

↗ DOMETIC

REFRIGERATION REFRIGERATORS



**RMD8501, RMD8505, RMD8551,
RMD8555**

EN

Absorber refrigerator
Installation Manual

FR

Réfrigérateur à absorption
Instructions de montage

Installation instructions

Absorption refrigerator for recreation vehicles

RMD 8501 RMD 8505
RMD 8551 RMD 8555



N 2

MBA 07/2012

EN

Dometic GmbH
In der Steinwiese 16
D-57074 Siegen

www.dometic.com

© Dometic GmbH - 2012 - Subject to change without prior notice

Table of contents

1.0	General	4
1.1	Introduction	4
1.2	Guide to these operating instructions	4
1.3	Copyright protection	4
1.4	Explanation of symbols used in this manual	4
1.5	Warranty	5
1.6	Limitation of liability	5
1.7	Declaration of conformity	5
2.0	Safety instructions	6
2.1	Application according to regulations	6
2.2	User's responsibility	6
2.3	Working upon and checking the refrigerator	6
2.4	Operating the refrigerator with gas	6
3.0	Description of model	7
3.1	Model identification	7
3.2	Refrigerator rating plate	7
3.3	Technical data	8
4.0	Installation instructions	9
4.1	Installation	9
4.1.1	Side installation	9
4.1.2	Rear installation	10
4.1.3	Draught-proof installation	10
4.2	Installation recess	12
4.2.1	Installation in the recess	12
4.3	Ventilation	12
4.3.1	Ventilation and air extraction of the refrigerator	12
4.3.2	Height of ventilation	13
4.4	Installing the ventilation system	14
4.4.1	Installation LS300	14
4.4.2	Installation roof exhaust R500	14
4.5	Exhaust duct system	15
4.6	Securing the refrigerator	15
4.7	Insert the decor panel	16
4.8	Gas installation	17
4.9	Electrical installation	18
4.9.1	Mains connection	18
4.9.2	Battery connection	19
4.9.3	Cable connections	19
4.9.4	D+ and solar connection	21
4.9.5	Wiring diagrams	22

1.0 General

1.1 Introduction

On installation of the appliance, the technical and administrative regulations of the country in which the vehicle will first be used must be adhered to. Otherwise the refrigerator must be installed as described in these instructions. In Europe, for example, gas appliances, cable routing, installation of gas cylinders, as well as approval and checking for leaks must comply with **EN 1949** for liquid gas systems in vehicles.

1.2 Guide to these installation instructions

Before you start installing the refrigerator, please read the installation instructions carefully.

These instructions provide you with the necessary guidance for the proper installation of your refrigerator. **Observe in particular the safety instructions.** Observation of the instructions and handling recommendations is important for dealing with the refrigerator safely and for protecting you from injury and the refrigerator from damage. You must understand what you have read before you carry out a task.

Keep these instructions in a safe place close to the refrigerator so they may be referred to at any time.

1.3 Copyright protection

The information, texts and illustrations in these instructions are copyright protected and are subject to industrial property rights. No part of these instructions may be reproduced, copied or utilised in any other way without written authorisation by Dometic GmbH, Siegen, Germany.

1.4 Explanation of symbols used in this manual

Warning notices

Warning notices are identified by symbols. A supplementary text gives you an explanation of the degree of danger.

Observe these warning notices rigorously. You will thus protect yourself and other people from injury, and the appliance from damage.



DANGER!

DANGER indicates an imminent hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



WARNING!

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION!

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION!

CAUTION (used without the safety alert symbol) indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in damage to the appliance.

Information



INFORMATION gives you supplementary and useful guidance when dealing with your refrigerator.

Environmental Tips



ENVIRONMENTAL TIPS gives you useful guidance for saving energy and disposal of the appliance.

1.5 Warranty

Warranty arrangements are in accordance with EC Directive 44/1999/CE and the normal conditions applicable for the country concerned. For warranty or other maintenance, please contact our customer services department. Any damage due to improper use is not covered by the warranty. The warranty does not cover any modifications to the appliance or the use of **non-original Dometic parts**. The warranty does not apply if the installation and operating instructions are not adhered to and no liability shall be entertained.


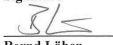
1.6 Limitation of liability

All information and guidance in these operating instructions were prepared after taking into consideration the applicable standards and regulations as well as the current state of the art. **Dometic** reserves the right to make changes at any time which are deemed to be in the interest of improving the product and safety.

Dometic will assume no liability for damage in the case of :

- non-observation of the operating instructions
- application not in accordance with the regulations or provisions
- use of non-original spare parts
- modifications and interferences to the appliance
- effect of environmental influences, such as
 - temperature fluctuations
 - humidity

1.7 Declaration of conformity

 DECLARATION OF CONFORMITY according to		
LVD 2014/35/EU EMC Directive 2004/108/EC, 2014/30/EU Gas Appliance Directive 2009/142/EC ECE R10, Rev. 4		
Type of equipment Brand Name Type family Manufacturer's (Factory) name address telephone no telefax no	Absorption Refrigerator DOMETIC C 40/110 DOMETIC GmbH In der Steinwiese 16, D-57074 Siegen INT+49 - 271 692 0 INT+49 - 271 692 304	
The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced: <ul style="list-style-type: none"> EN 60335-1;12 (IEC 60335-1; 5 ed., Am. 1, Am. 2), EN 60335-2-24;10 (IEC 60335-2-24; 7 ed., Am. 1.) EN 61000-3-2;06, A1, A2 EN 61000-3-3;08 EN 55014-1;06, A1, A2 EN 55014-2;97, A1, A2 EN 732;98 EN 60335-2-102;06 EN 30-1-1;10 A1 (Tectower-Models) EN 30-2-1; 98 A1, A2 (Tectower-Models) EN 50581;2010 The equipment conforms completely with the above stated harmonized standards or technical specifications.		
By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.		
Date 2017.01.09	Signature  Bernd Löher	Position General Manager

2.0 Safety instructions

2.1 Application according to regulations

This refrigerator is designed for installation in recreation vehicles such as caravans or motorhomes. The appliance has been type-approval tested for this application in accordance with the EC Gas Directive.

The refrigerator is to be used solely for storing foodstuffs.

CAUTION!

The refrigerator must not be exposed to rain.

2.2 User's responsibility

Anyone operating the refrigerator must be familiar with the safe handling and understand the advice in these operating instructions.

2.3 Working upon and checking the refrigerator



WARNING!

Work on gas equipment, exhaust system and electrical facilities must be carried out by authorised personnel only. Substantial damage to property and/or injury to persons can arise through unprofessional procedures.



DANGER!



Never use an unshielded flame to check gas bearing parts and pipes for leakage!

There is a danger of fire or explosion.



WARNING!

Never open the absorber cooling unit! It is under high pressure.

There is a danger of injury!

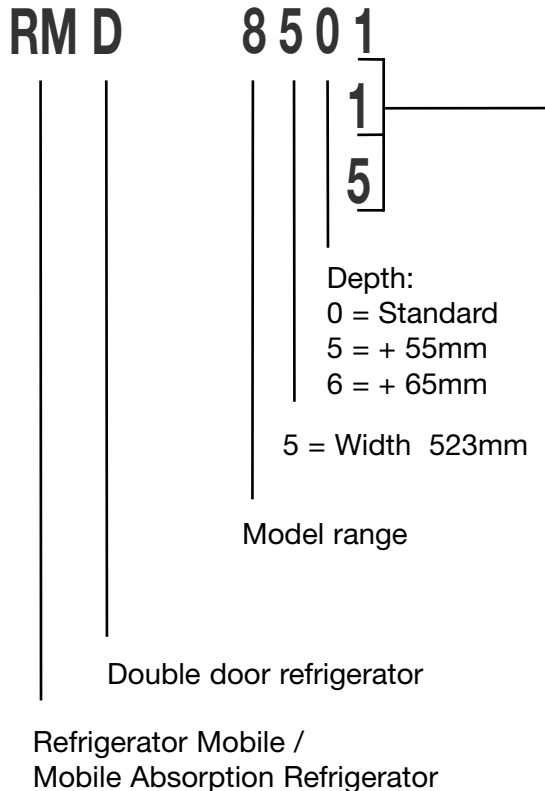
2.4 Operating the refrigerator with gas

It is imperative that the operating pressure corresponds to the data specified on the rating plate of the appliance. Compare the operating pressure of the rating plate with the data specified on the pressure reducing valve of the liquid gas cylinder.

3.0 Description of model

3.1 Model identification

Example:



1 = manual energy selection, automatic ignition (**MES**)

5 = automatic and manual energy selection, automatic ignition (**AES**)

3.2 Refrigerator rating plate

The rating plate is to be found on the inside of the refrigerator. It contains all important details of the refrigerator. You can read off from this the model identification, the product number and the serial number. You will need these details whenever you contact the customer service centre or when ordering spare parts.

DOMETIC		
MOD. NO. RMD 8501 1	PROD. NO. 0092108783 2 MLC 00	SER. NO. 2200000 3
TYPE C 40/110	CLIMATE CLASS SN	SKU 9105703935
BRUTTOINHALT TOTAL CAP. VOLUME BRUT	160 l	VERDAMPFERFACH FREEZER COMP. VOLUME COMPT BT
	30 l	NUTZINHALT USEFUL CAP. VOLUME NET
	154 l	
~ 230 = 12	4 190 W 170 W	LPG
	Qn: 0,330 kW (HS) ñ: 22,5 g/h	
		5 13+ 28-30/37 13B/P 28-30 13P 37 mbar
CE 0063 BL3214	G30, G31	p = 30/37 mbar
ABSORPTION	NH ₃ = 226 g	Na ₂ CrO ₄ = 12,15 g
		p max = 35 bar
12 CE 0065	e 1 031654	AP Z 660
	MADE IN GERMANY	00094200762

Example

Fig. 1

- 1** Model number
- 2** Product number
- 3** Serial number
- 4** Electrical rating details
- 5** Gas pressure

3.3 Technical data

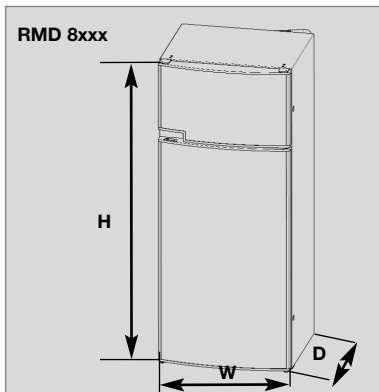


Fig. 2

Model	Dimensions H x W x D (mm) Depth incl. door	Gross capacity with freezer compartment freezer com		Rating details mains/battery over 24hrs	Consumption * electricity/gas	Net weight	Ignition Piezo	Automat
RMD 8501	1245x523x567	160 lit.	30 lit.	190 W / 170 W	ca.3,2 kWh / 380 g	40 kg		•
RMD 8505	1245x523x567	160 lit.	30 lit.	190 W / 170 W	ca.3,2 kWh / 380 g	40 kg		•
RMD 8551	1245x523x622	190 lit.	35 lit.	190 W / 170 W	ca.3,2 kWh / 380 g	41.5 kg		•
RMD 8555	1245x523x622	190 lit.	35 lit.	190 W / 170 W	ca.3,2 kWh / 380 g	41.5 kg		•

Subject to technical changes.

*Average consumption measured at an average ambient temperature of 25°C in pursuance of ISO Standard.

4.0 Installation instructions

4.1 Installation



WARNING!

The appliance may be installed by authorised personnel only!

The unit and the exhaust duct system must be in principle installed so that it is accessible for maintenance work, can be easily installed and dismantled and removed from the vehicle without great effort.

Installation and connection of the appliance must comply with the latest technical regulations, as follows:

- The electrical installation must comply with national and local regulations.
- The gas installation must comply with national and local regulations.
- European Standards EN 1949
- European Standards EN 60335-1, EN 60335-2-24, EN 1648-1 , EN 1648-2
- The appliance must be installed in such a way that it is shielded from excessive heat radiation.

Excessive heat impairs performance and raises the energy consumption of the refrigerator!



Deviations from these installation instructions without prior notification of Dometic result in Dometic GmbH's warranty obligations becoming void!

4.1.1 Side installation

If the appliance is installed on the same side of the vehicle as the entrance door, it is desirable that the door does not cover the refrigerator's vents. (Fig. 3, Clearance door/ventilation grille at least 25 mm). Otherwise ventilation could be impaired which causes a loss in cooling performance. Awnings are often placed at the door side of a caravan. This complicates evacuation of combustion gases and heat through the ventilation grilles (loss in cooling performance)!

(Fig. 3) The air vent grilles are blocked. There must be a distance between the door and the air vents of at least 25 mm!

If the door/grille distance is between 25 mm and 45 mm, we recommend installing a **Dometic ventilation kit (item no. 241 2985 - 00/0)** to achieve an optimal cooling performance in high ambient temperatures.

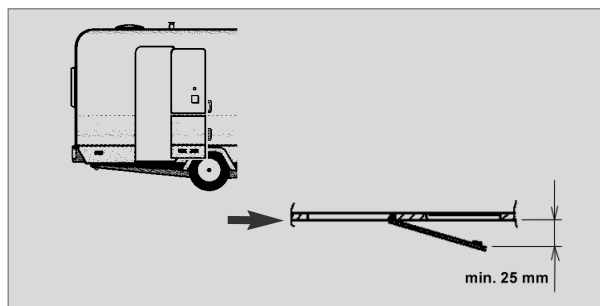


Fig. 3

(Fig. 4) The air vent grilles offer an unobstructed dissipation of heat and exhaust gas even when the door is opened.

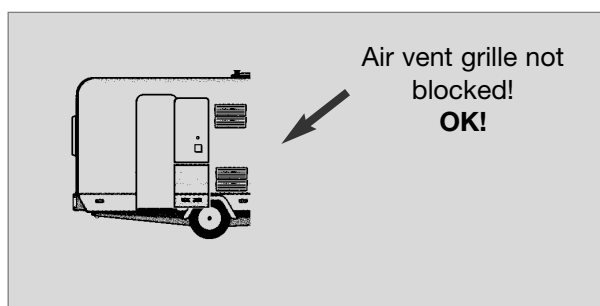


Fig. 4

4.1.2 Rear installation

Rear installation often causes an unfavourable installation arrangement, as ideal ventilation cannot always be assured (e.g. the lower ventilation grille is covered by the bumper or the rear lights of the vehicle!). The maximum cooling performance of the aggregate is actually not available.

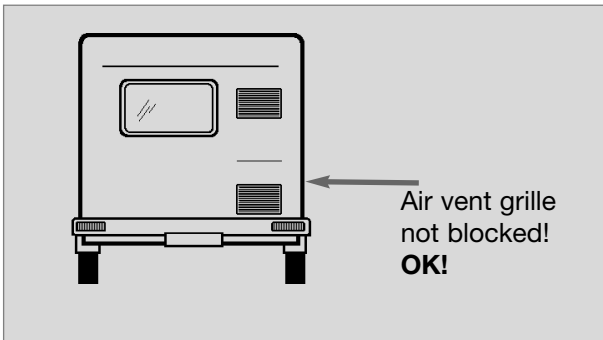


Fig. 5

Another unfavourable method of rear installation is to install the air intake and exhaust grilles (Fig. 6) at the side wall of the recreation vehicle. The air-heat recirculation is very restricted which means that heat exchangers (condenser, absorber) cannot be adequately cooled. The optional method of an additional air vent grille installed in the floor also exhibits an insufficient air flow duct.

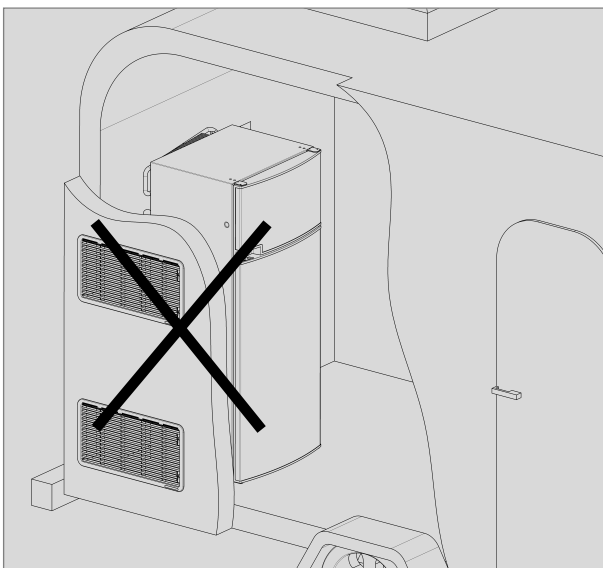


Fig. 6

CAUTION!

The maximum cooling performance is not available! Do not apply this installation method, as it does not provide proper ventilation! Please refer to the description in section 4.2.

4.1.3 Draught-proof installation

Refrigerators in motorhomes, caravans or other vehicles must be installed in a draught-proof manner (EN 1949). This means that the combustion air for the burner is not taken from the living space and that exhaust fumes are prevented from entering the living space.

Adequate sealing between the back of the refrigerator and the vehicle interior has to be provided.

Dometic strongly recommends carrying this out using a flexible seal (in order to simplify later removal and installation of the unit for maintenance purposes).



WARNING!

By no means use durable sealing compounds, fitting foam or similar material to realise draught-proof installation of the refrigerator! Do NOT use any easily inflammable materials for sealing (in particular silicon sealing compound or similar). Risk of fire! The device manufacturer's product liability and warranty shall lapse if such materials are used.

Proposal 1

The lip seals **(1)** are installed at the bottom and on each side in the installation recess (Fig. 7-9). A heat deflector plate **(2)** is installed in the installation recess above the refrigerator. **Affix this plate to the caravan wall, do NOT attach to the refrigerator !**

Insert deflector plate in such a way that the hot air escapes through the air vent grille into the open air.

The refrigerator is later pushed into the installation recess from the front. Ensure that the seals abut the case evenly.

This installation option facilitates the removal and installation of the appliance for servicing.

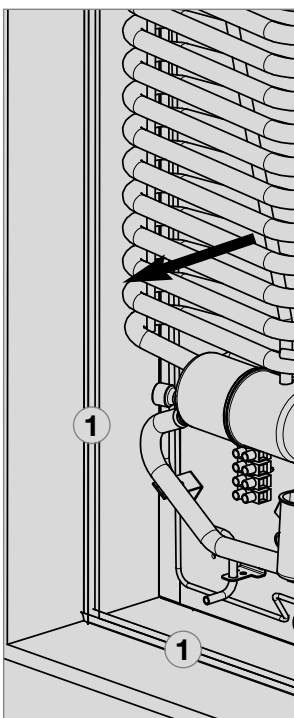


Fig. 7

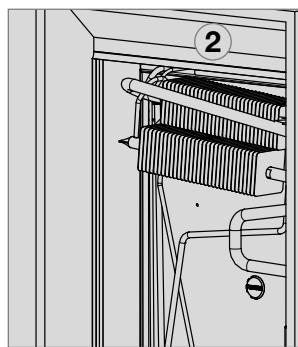


Abb. 8

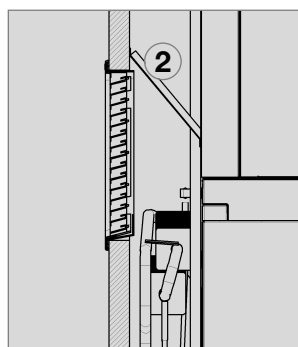


Fig. 9

Proposal 2

Fasten the sealing lips to a stop bar on the rear side **(1)**, e.g. by gluing.

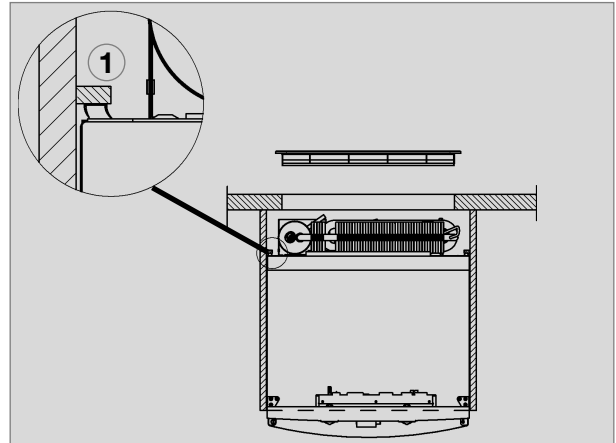


Fig. 10

The cavity in-between the outer vehicle wall and refrigerator is completely isolated from the vehicle interior. Intrusion of exhaust fumes into the living space is prevented. Fumes will escape through the upper ventilation grille to the outside.

The draught-proof installation does not require a special exhaust gas duct to be used. .



Deviations require the consent of the manufacturer!

4.2 Installation recess

The refrigerator must be installed **draught-proof** in a recess. The floor of the recess must be level, allowing the appliance to be pushed easily into its correct position. The floor must be substantial enough to bear the weight of the appliance.

4.2.1 Installation in the recess

Push the appliance far enough into the recess until the front edge of the refrigerator casing is aligned with the front of the recess. Allow a **gap of 20 mm** between the back wall of the recess and the refrigeration unit.

Ensure that the refrigerator is installed level in the recess.



4.3 Ventilation

4.3.1 Ventilation and air extraction of the refrigerator

A correct installation of the refrigerator is essential for its correct operation, as due to physical reasons heat builds up at the back of the appliance which must be allowed to escape into the open air.



In the event of high ambient temperatures, full performance of the cooling unit can only be achieved by means of adequate ventilation and extraction.

Ventilation is provided for the unit by means of two apertures in the caravan wall. Fresh air enters at the bottom, extracts the heat and exits through the upper vent grille (chimney effect). **The upper ventilation grille should be positioned as high as possible above the condenser (Fig. 13). Install the lower ventilation grille at floor level of the vehicle (Fig. 16), allowing unburnt gas (heavier than air) to escape directly into the open air. The gas burner must be located above the edge (1).**

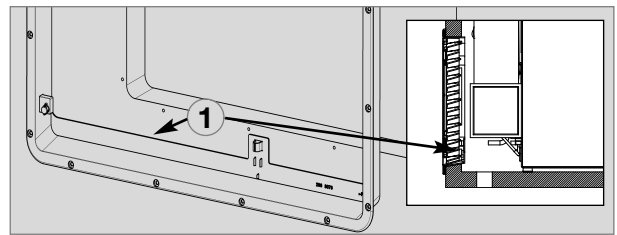


Fig. 11

Should this arrangement prove impossible, a ventilation aperture must be introduced by the manufacturer of the vehicle into the recess floor in order to avoid the accumulation of unburnt gas on the floor.

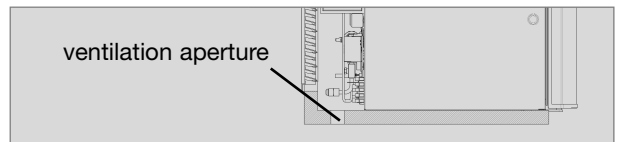


Fig. 12

The ventilation grilles must have an open cross-section of at least 400cm². This is achieved by using the Dometic LS 300 absorber ventilation and air extraction system which has been tested and approved for this purpose.

4.3.2 Height of ventilation

Minimum height of ventilation H	
1.	☺☺☺
Roof exhaust R500	1250 mm
Lower vent grille LS300	
2.	☺☺
Upper vent grille LS300	1400 mm
Lower vent grille LS300	

Installation of roof exhaust R500 and lower ventilation grille LS300.

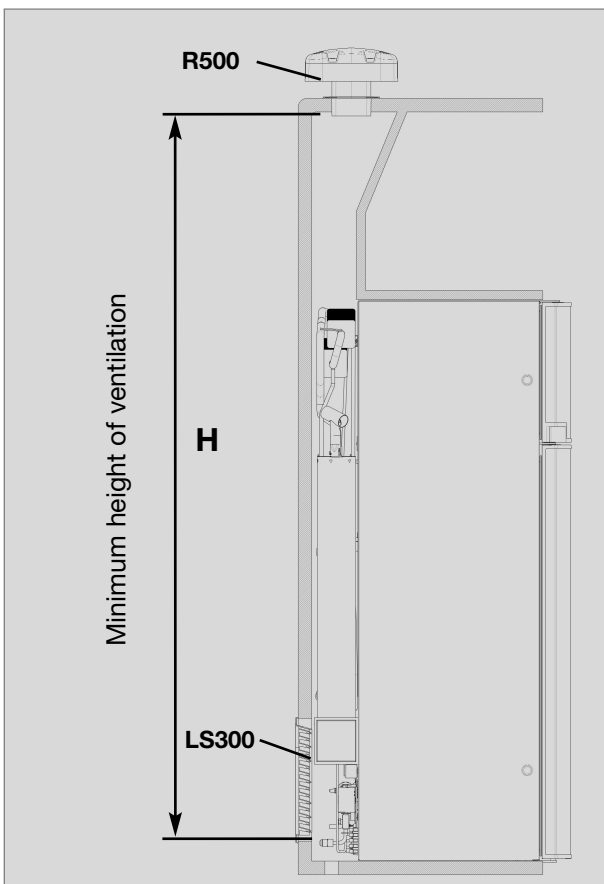


Fig. 13

Installation of lower and upper ventilation grilles LS300.

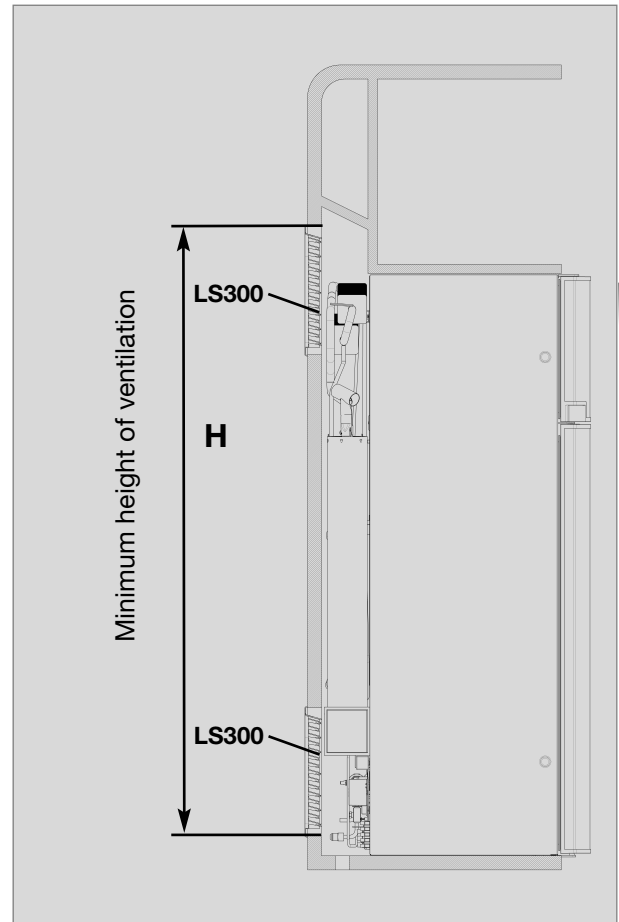


Fig. 14



Correct mounting of the lower ventilation grille facilitates access to the connections and functional parts during maintenance.

CAUTION!

An installation other than described will reduce the cooling capacity and jeopardise the manufacturer's warranty/product liability.

4.4 Installing the ventilation system

4.4.1 Installation LS300

To install the ventilation grilles, cut two rectangles in the exterior wall of the vehicle (for position of the cuts, see Fig. 14).

- 1** Cut two rectangles in the exterior wall of the vehicle.

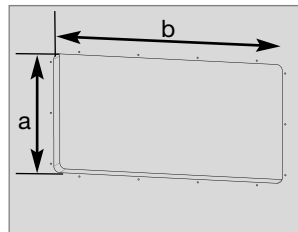


Fig. 15

- 2** Seal the mounting frame making it waterproof (does not apply for mounting frames with integral seal) and screw into position.

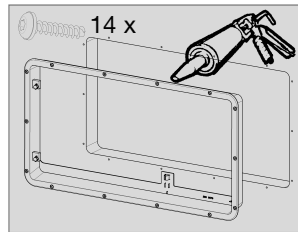


Fig. 16

- 3** Insert ventilation grille.

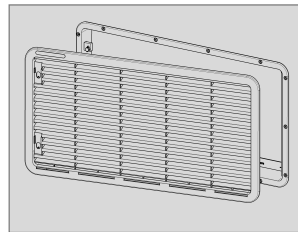


Fig. 17

- 4** Install locking slider.

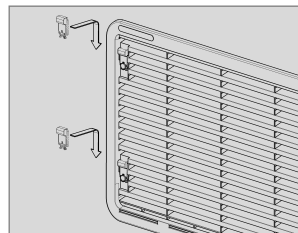


Fig. 18

- 5** Lock ventilation grille.

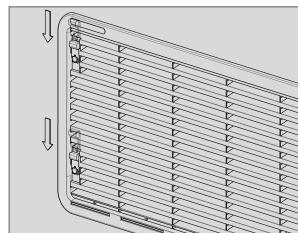


Fig. 19

4.4.2 Installing roof exhaust R 500

Measurements of roof exhaust R 500

Length	Width	Height
595 mm	205 mm	150 mm
Roof cut out: 87mm X 507 mm		

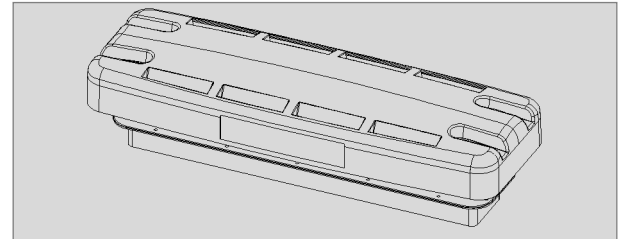


Fig. 20

- 1** Seal the installation bays and screw them to the vehicle roof.

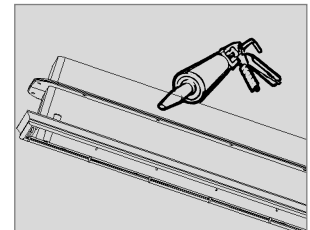


Fig. 21

- 2** Place the hood in position and screw it to the installation bays.

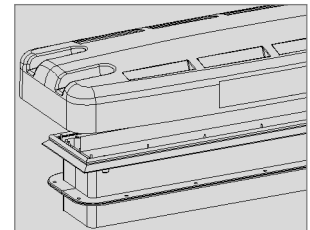


Fig. 22

4.5 Exhaust duct system

The exhaust gas duct system must be made in such a manner as to achieve a complete extraction of combustion products to the outside of living space. The flue gas is vented directly through the upper grille. Do not use any kind of aluminium flue pipe to lead the flue gas out.

The T-piece (Fig. 23) must be aligned with the exterior wall.

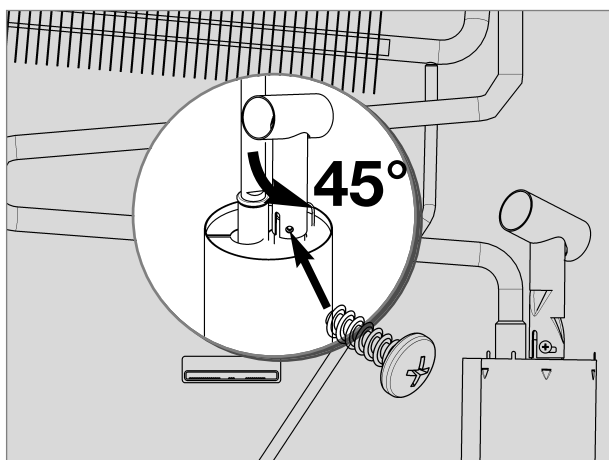


Fig. 23

CAUTION!

An installation other than described will reduce the cooling capacity and jeopardise the manufacturer's warranty/product liability.

4.6 Securing the refrigerator

In the sidewalls of the refrigerator, there are four plastic sleeves for securing the refrigerator. The sidewalls or strips attached for securing the refrigerator must be prepared to hold the screws firmly in place even when under increased load (while the vehicle is moving). Fastening screws and caps are supplied with the refrigerator.

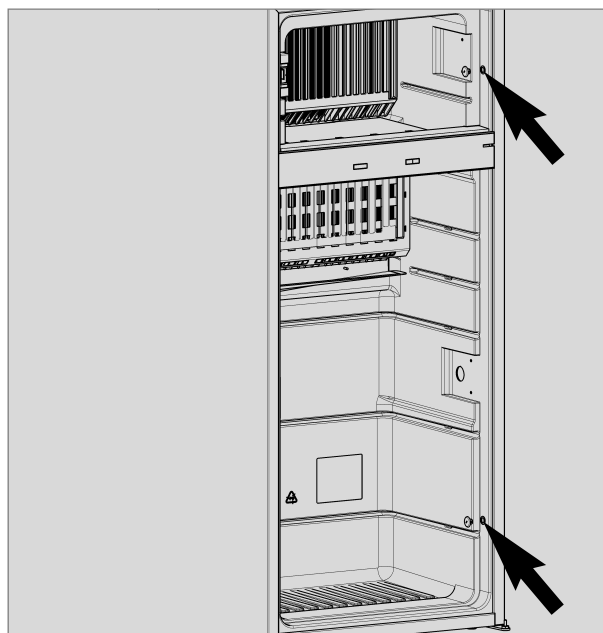


Fig. 24

CAUTION!

Always insert screws through the sleeves provided as otherwise components laid in foam, such as cables etc., could be damaged.

After the refrigerator is put in its final place, secure the screws into the wall of the recess. The screws must penetrate the casing of the refrigerator.

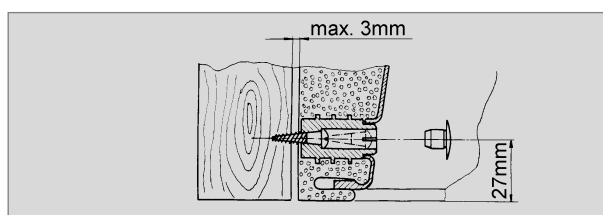


Fig. 25

4.7 Insert the decor panel

Decor panel with frame

- Remove the lateral ledge (1) from the door (ledge is attached, not screwed).
- Shift decor panel (2) away from the door and insert the new decor panel. Re-attach ledge (1).

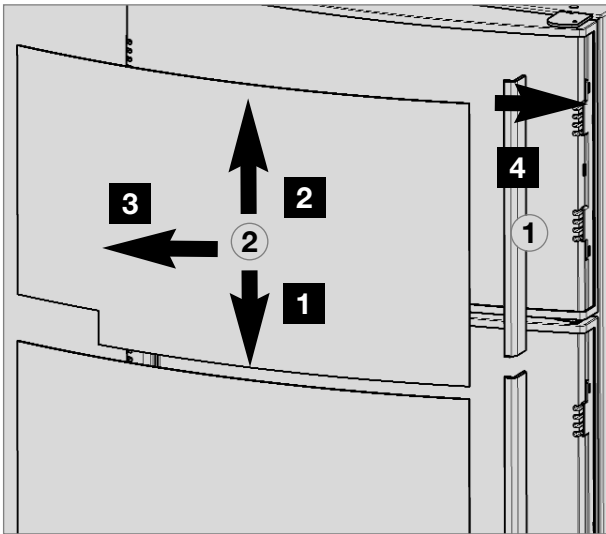


Fig. 26

CAUTION!

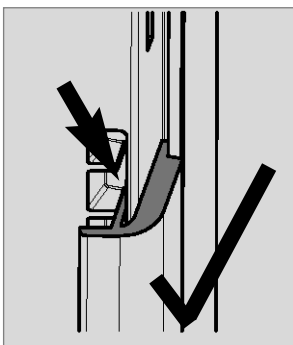


Fig. 27

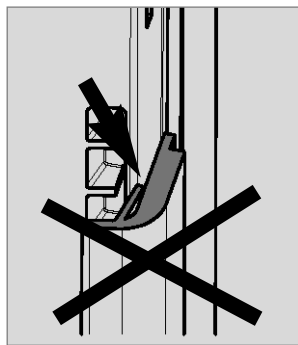


Fig. 28

Decor panel dimensions (frame) :

Upper door

Height	Width	Thickness
300 +/- 1 mm	507,5 +/- 1 mm max.	1.7 mm

Lower door

Height	Width	Thickness
907,4 +/- 1 mm	507,5 +/- 1 mm max.	1.7 mm

Frameless decor panel

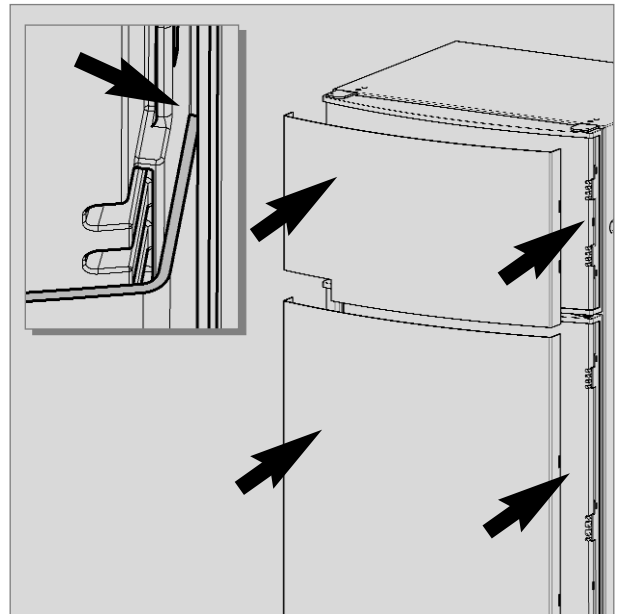


Fig. 29

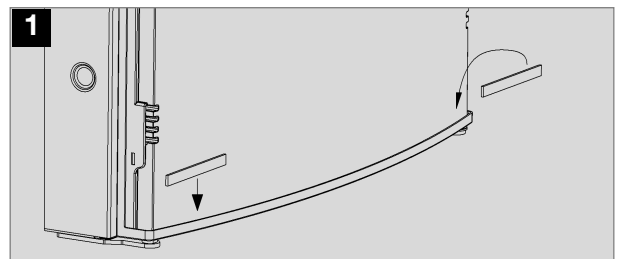


Fig. 30

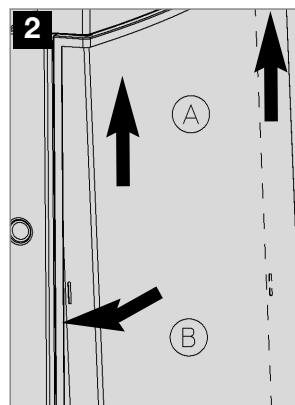


Fig. 31

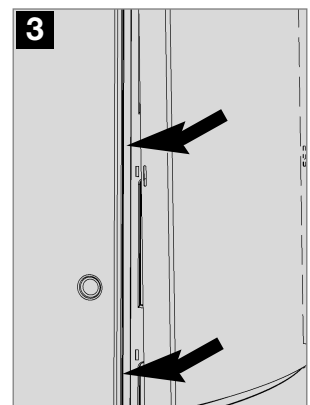


Fig. 32

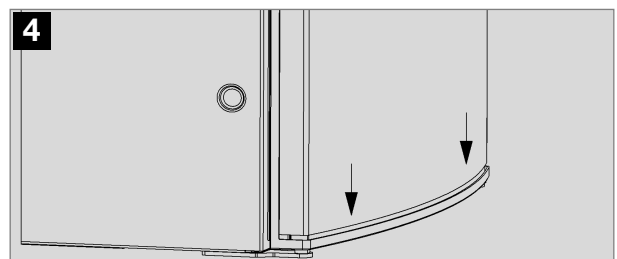


Fig. 33

4.8 Gas installation



WARNING!

The gas connection shall be carried out by qualified personnel* only.

* Qualified personnel are accredited experts who are able, by virtue of their training and knowledge, to vouch for the correct installation and implementation of the leakage test.

- Observe the regulations stated in section 4.1 .
- This refrigerator is provided for installation within liquid gas equipment in compliance with EN1949 and must be run exclusively on liquid gas (propane, butane) (no natural gas, town gas).
- A fixed, pre-set pressure regulator complying with EN 12864 must be connected to the liquid gas cylinder.
- The pressure regulator must concur with the operating pressure specified on the rating plate of the appliance. The operating pressure corresponds to the standard pressure of the country of specification (EN 1949, EN 732).
- Only one connection pressure is permissible for any one vehicle! A plate showing the permanent, clearly legible notice must be displayed in full view at the point where the gas cylinder is installed.
- The gas connection to the appliance must be installed securely and free of stress using pipe connectors and must be securely connected to the vehicle (a hose connection is not permissible) (EN 1949).
- The gas connection to the appliance is effected by means of (Ermeto-) olive type fitting L8, DIN 2353-ST, complying with EN 1949 (s. figure 34).
- After professional installation, a leakage test as well as a flame test have to be carried out by qualified personnel* in

conformity with EN 1949. A test certificate has to be issued.

- The refrigerator must be equipped with a shut-off valve allowing to cut the supply line. Such a shut-off device must be readily accessible to the user.

Connection pressure and gas categories

The refrigerators are operated using the gases and inlet pressures stated below. The pressure reducing valves between the gas cylinder and refrigerator to be used must comply with the categories stated in the following table.

Category	Pressure in mbar	GAS
I3B / P(30)	30	Butane
	30	Propane
I3+ (28-30/37)	28-30	Butane
	37	Propane



Dometic refrigerators are equipped for a connection pressure of **30 mbar**. For connection to a 50 mbar gas system, use **Truma VDR 50/30 medium pressure controller**.

Gas connection

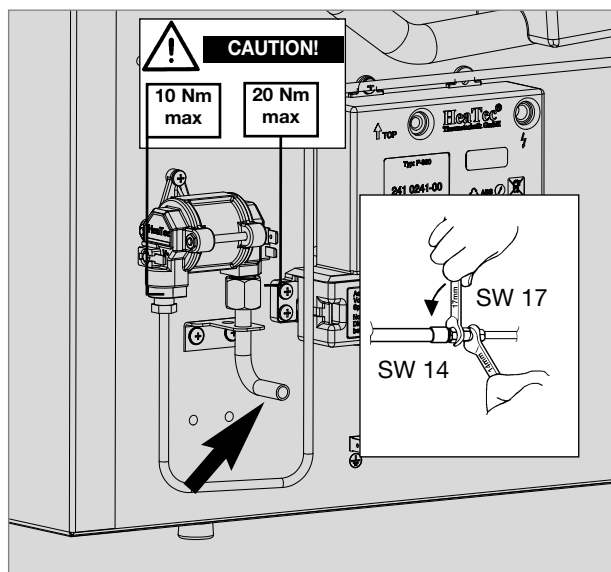


Fig. 34

- 1 (Ermeto-) Olive type fitting L8, (EN ISO 8434)

4.9 Electrical installation



WARNING!

The electrical installation shall be carried out by qualified personnel* only.

* Specialised personnel are accredited experts who are able, by virtue of their training and knowledge, to vouch for the correct installation.

- The electrical installation must be in accordance with the national regulations of the respective countries.
- The connection cables must be routed in a way to prevent contact with hot components of the unit/burner or with sharp edges.
- Changes to the internal electrical installation or the connection of other electrical components (e.g. external fan) to the internal wiring of the appliance will render the e1/ CE admittance as well as any claims from warranty and product liability void!

4.9.1 Mains connection

- The power should be supplied by a properly grounded socket outlet or a grounded non-detachable connection. Where a socket outlet with mains supply is used, the outlet must be freely accessible.

Should the connection cable be damaged, have it replaced by Dometic Customer Services or by qualified personnel to avoid hazards.

We recommend leading the power supply via a board-side fuse protection.

4.9.2 Battery connection

The machine's 12V connection cable is connected (observing correct polarity) to plug-in-contacts. The wiring for the 12V heating element (refer to A, B wiring diagram connections) must be direct and by the shortest possible route to the battery or electric generator.

Cable cross sections and cable lengths :

Motorcaravan & Caravan (inside)

4 mm² < 6 m
6 mm² > 6 m

Caravan (outside)

min 2,5 mm² (EN1648-1)

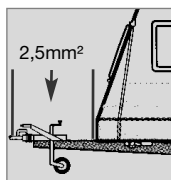


Fig. 35

CAUTION!

If the appliance is installed in a caravan the respective leads for the 12V+ and 12V-connections A/B and C/D must not be connected to each other on the caravan-side (EN 1648-1).

Provide a 20 A fuse to protect on-board 12V circuit.

In order to ensure that the 12V power supply is shut off when stopping the engine (otherwise the battery would discharge within a few hours), perform the power supply to the 12V heating element (connection A/B in wiring diagram, pg. 22) in a way to have the 12V supply only live while the vehicle ignition is switched on.

The connection C/D (interior light, electronics) must be permanently provided by a 12V DC power supply to be protected by a 2A fuse.

4.9.3 Cable connections



For MES and AES it is compulsory to provide a permanent 12V DC supply at the terminals C/D (permanent voltage supply for functional electronics).

The power supplies for electronics and heating element are connected directly at the plug-in contacts of the electronics.

Position of the control electronics :

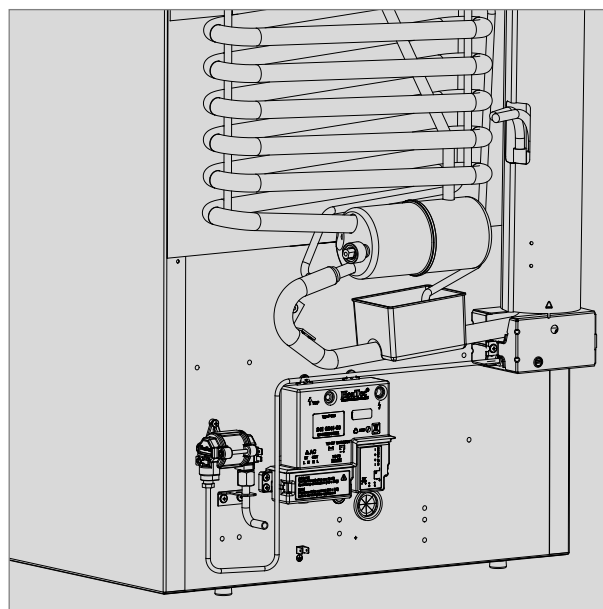


Fig. 36



Contacts at the electronics :

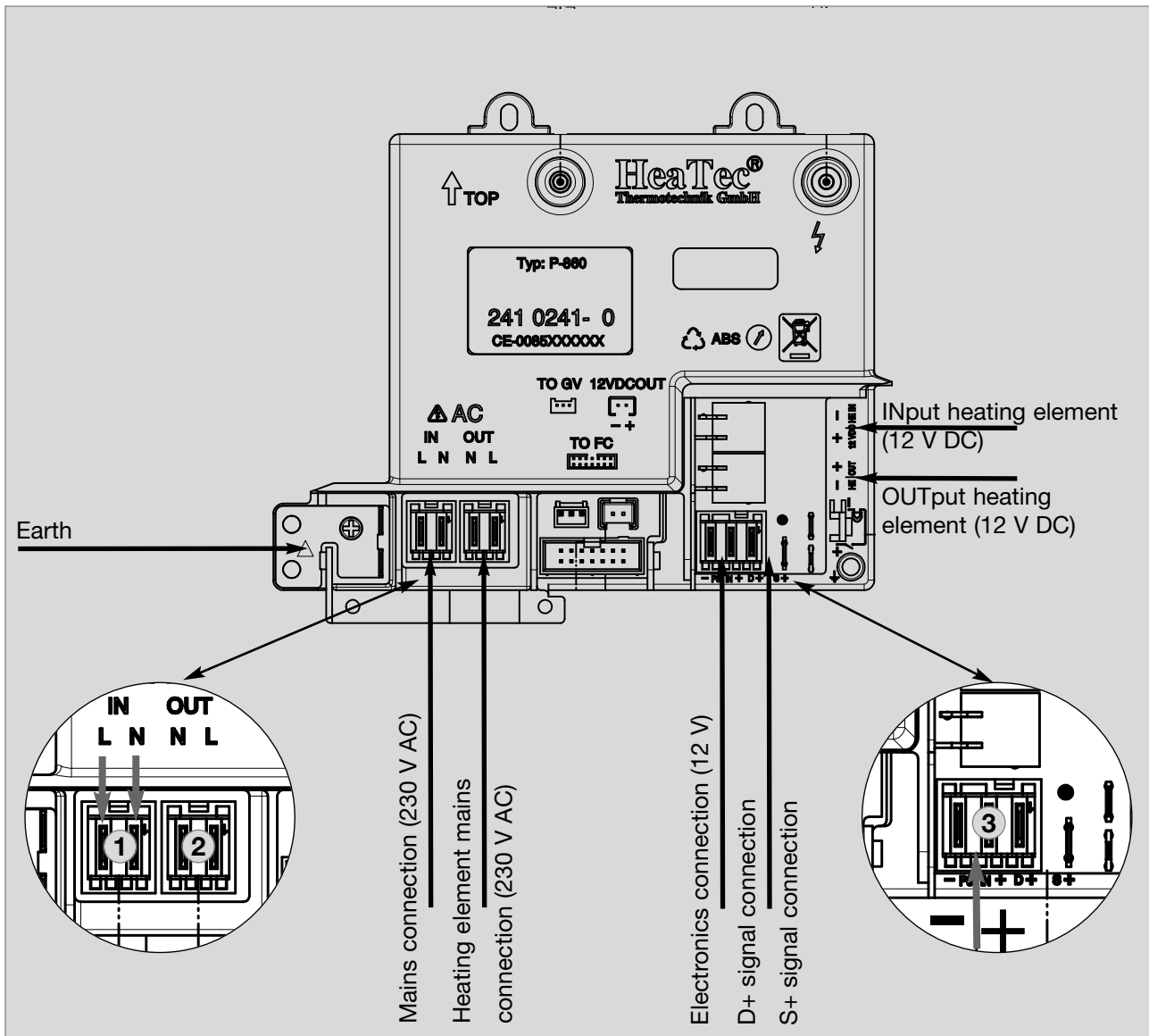


Fig. 37

Plug-in contacts (manufacturer: Stocko®)

- ① MF 9562-002-80E
- ② MF 9562-002-8 OC
- ③ 3-pin with D+ contact: MF 9562-003-8 30 960-000-00
2-pin : MF 9562-002-8 ON + spade connector 6.3 x 0.8
- ④ MKH 5132-1-0-200

4.9.4 D+ and solar connection (only for AES models)

D+ signal connection

In **>Automatic Mode<** the **AES** electronic system automatically selects the most efficient energy supply. In automatic mode the electronic system uses the **D+ signal** (dynamo +) of the alternator to detect **12V DC**. 12V DC operation is selected only while the engine is running in order to prevent battery discharge.

S+ signal connection:

12V DC energy can be optionally achieved by mounting solar equipment to the vehicle. The solar power equipment must be provided with a solar charging controller with **AES output** (adequate charging controllers available in selected stores). The "S+ connection (Solar +) must be connected to the respective terminal of the solar charging controller (**AES output**). The electronic system uses the **S+ signal** of the solar charging controller to detect **solar 12V DC**.

Cable cross-sectional areas:

There are no particularly high current flows via the D+ and S+ connection; therefore no particularly large cross-section is required for these connections (approx. 1mm² is sufficient).

4.9.5 Circuit diagrams

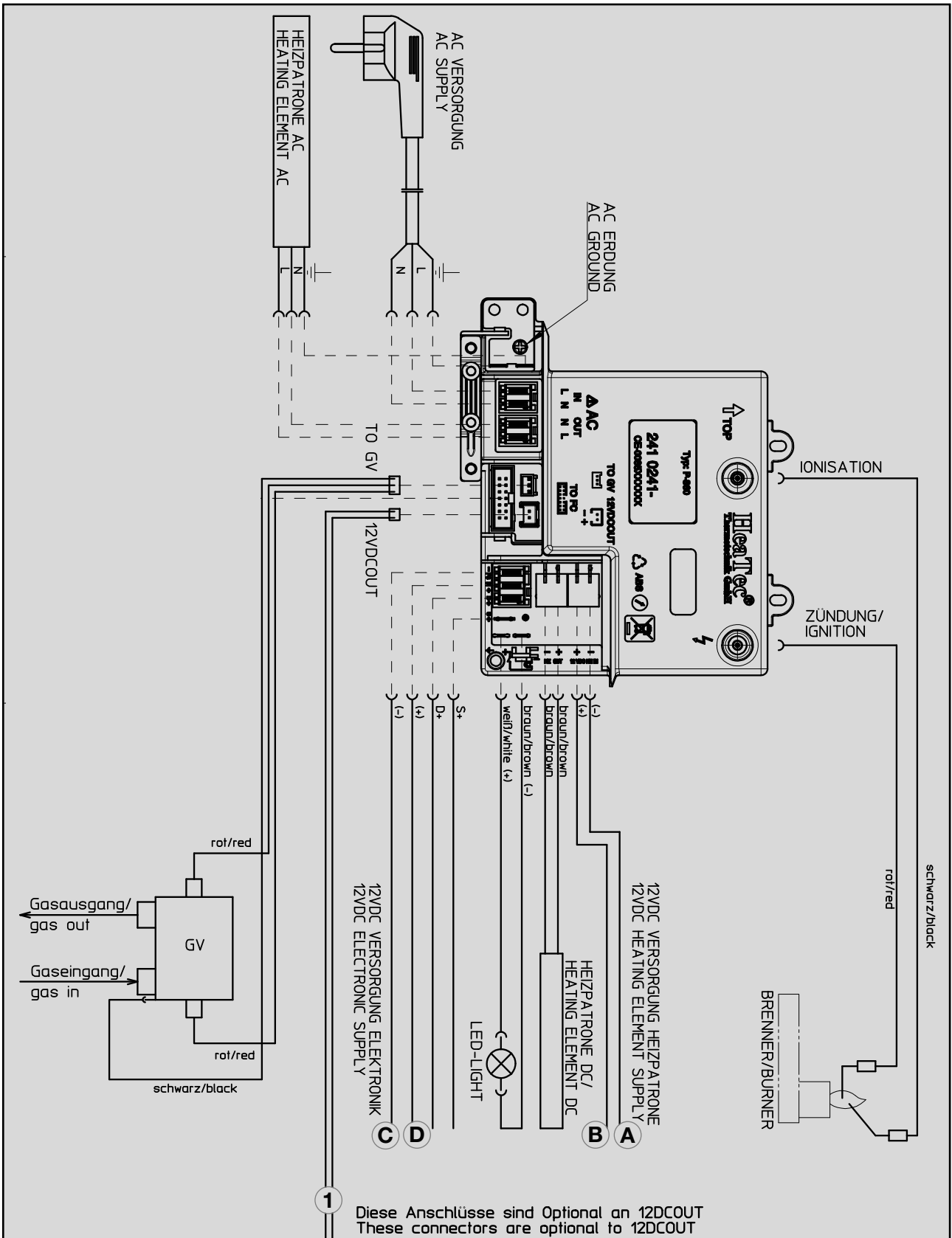


Fig. 38

Fan (optional) RMD 85x1, RMD 85x5

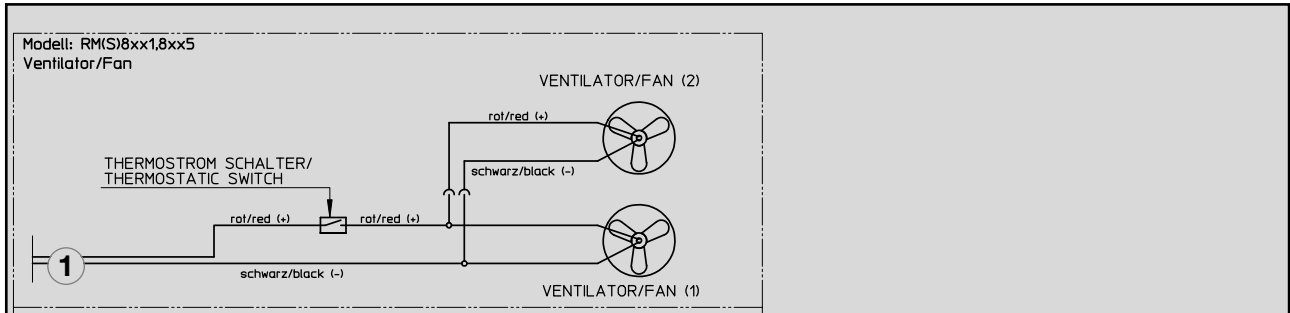


Fig. 39

- ① = 12V OUT / 12 V power supply for optional connections
- Ⓐ = Ground connection heating element 12VDC
- Ⓑ = Positive connection, heating element 12VDC
- Ⓒ = Ground connection electronics 12VDC
- Ⓓ = Positive connection electronics 12VDC



For MES and AES it is compulsory to provide a permanent 12V DC supply at the terminals C/D (permanent voltage supply for functional electronics)

Instructions d'installation

Réfrigérateur à absorption pour véhicules de loisir

RMD 8501 RMD 8505
RMD 8551 RMD 8555



N 2

MBA 07/2012



Dometic GmbH
In der Steinwiese 16
D-57074 Siegen

www.dometic.com

© Dometic GmbH - 2012 - Sous réserve de modifications

Table des matières

1.0	Généralités	4
1.1	Introduction	4
1.2	Indications concernant ce mode d'installation	4
1.3	Droit de reproduction réservé	4
1.4	Explication des symboles utilisés	4
1.5	Garantie	5
1.6	Limitation de la responsabilité	5
1.7	Déclaration de conformité	5
2.0	Consignes de sécurité	6
2.1	Utilisation conforme	6
2.2	Responsabilité de l'utilisateur	6
2.3	Travaux et contrôles sur le réfrigérateur	6
2.4	Utilisation du réfrigérateur au gaz	6
3.0	Description du modèle	7
3.1	Désignation de modèle	7
3.2	Plaque signalétique du réfrigérateur	7
3.3	Données techniques	8
4.0	Instructions de montage	9
4.1	Montage	9
4.1.1	Montage latéral	9
4.1.2	Montage arrière	10
4.1.3	Montage étanche à l'air	10
4.2	Niche d'encastrement	12
4.2.1	Emplacement dans la niche	12
4.3	Aération et ventilation	12
4.3.1	Aération et ventilation du réfrigérateur	12
4.3.2	Hauteurs de ventilation	13
4.4	Montage du système d'aération	14
4.4.1	Montage LS300	14
4.4.2	Montage d'aérateur R500	14
4.5	Conduite d'évacuation des gaz et installation de la cheminée d'évacuation des gaz	15
4.6	Arrimage du réfrigérateur	15
4.7	Montage du panneau décoratif	16
4.8	Installation au gaz	17
4.9	Installation électrique	18
4.9.1	Raccordement au réseau	18
4.9.2	Raccordement à la batterie	19
4.9.3	Raccords de câbles	19
4.9.4	Branchement D+ et branchement à l'énergie solaire	21
4.9.5	Schéma de câblage	22

1.0 Généralités

1.1 Introduction

Lors du montage de l'appareil, il convient de tenir compte des prescriptions techniques et administratives du pays dans lequel le véhicule est immatriculé pour la première fois. Autrement, il convient de tenir compte des instructions de montage du fabricant. En Europe p. ex., les appareils à gaz, la pose des conduites et la disposition des bouteilles à gaz ainsi que la réception et le contrôle d'étanchéité doivent être conformes à la norme EN 1949 pour les installations au gaz liquéfié dans les véhicules.

1.2 Indications concernant ce mode d'installation

Il convient de lire attentivement ces instructions d'installation avant d'installer le réfrigérateur.

Cette notice vous donne les indications nécessaires pour le montage correct de votre réfrigérateur. **Tenez compte en particulier des consignes de sécurité.** Il est important de tenir compte des indications et instructions de manipulation dans votre propre intérêt et celui de votre réfrigérateur. Il est important de comprendre ce que vous lisez avant d'effectuer toute manipulation.

Conservez soigneusement ce mode d'installation.

1.3 Droit de reproduction réservé

Les indications, textes et figures contenus dans cette notice sont soumis au droit de reproduction réservé et au droit de propriété industrielle. Aucun contenu de cette notice ne peut être reproduit, copié ou utilisé de quelque manière sans l'accord par écrit de Dometic GmbH, Siegen.

1.4 Explication des symboles utilisés

Avertissements

Les avertissements sont caractérisés par des symboles. Un texte complémentaire vous indique le degré de danger.

Veillez tenir compte de ces avertissements. Vous protégez ainsi les personnes contre les blessures et votre appareil contre les dégâts.



DANGER!

DANGER caractérise une situation de danger immédiate qui peut causer la mort ou des blessures graves en cas de non-application des mesures de prévention.



AVERTISSEMENT !

AVERTISSEMENT caractérise une situation de danger possible qui peut causer la mort ou des blessures graves en cas de non-application des mesures de prévention.



ATTENTION!

ATTENTION caractérise une situation de danger possible qui peut causer des blessures légères ou sérieuses en cas de non-application des mesures de prévention.

ATTENTION!

ATTENTION sans le symbole de sécurité caractérise une situation de danger possible qui peut endommager l'appareil en cas de non-application des mesures de prévention.

Information



INFORMATION vous donne des indications complémentaires utiles pour une manipulation correcte de votre réfrigérateur.

Environnement



ENVIRONNEMENT vous donne des conseils utiles pour économiser l'énergie et pour la mise au rebut de votre appareil.

1.5 Garantie

Les conditions de garantie sont conformes à la directive EC 44/1999/CE et aux règlements en vigueur dans le pays concerné. Au cas où vous auriez besoin d'avoir recours à la garantie ou à un service, adressez-vous à notre service après-vente. Les pannes consécutives à une mauvaise utilisation de l'appareil ne sont pas couvertes par la garantie. Toute modification sur l'appareil ou utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas des **pièces originales Dometic** ainsi que le non-respect des instructions de montage et d'utilisation, entraînent la suppression de la garantie et excluent la responsabilité du fabricant.



1.6 Limitation de la responsabilité

Toutes les instructions et indications contenues dans ce mode d'emploi ont été données en tenant compte des normes et prescription en vigueur et correspondent au niveau de la technique. **Dometic** se réserve le droit d'effectuer à tout moment des modifications sur le produit qu'il considère appropriées pour l'amélioration du produit et la sécurité.

Dometic n'endosse aucune responsabilité pour les dommages résultant de :

- non-observation du mode d'emploi
- utilisation non conforme
- utilisation de pièces de rechange non originales
- modifications et interventions sur l'appareil
- Effets dûs aux conditions ambiantes, tels que
 - changements de température
 - humidité

1.7 Déclaration de conformité

		
DECLARATION OF CONFORMITY		
according to		
LVD 2014/35/EU EMC Directive 2004/108/EC, 2014/30/EU Gas Appliance Directive 2009/142/EC		
ECE R10, Rev. 4		
Type of equipment Brand Name Type family Manufacturer's (Factory) name address telephone no telefax no		Absorption Refrigerator DOMETIC C 40/110 DOMETIC GmbH In der Steinwiese 16, D-57074 Siegen INT+49 - 271 692 0 INT+49 - 271 692 304
The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:		
EN 60335-1;12 (IEC 60335-1; 5 ed., Am. 1, Am. 2), EN 60335-2-24;10 (IEC 60335-2-24; 7 ed., Am. 1.) EN 61000-3-2;06, A1, A2 EN 61000-3-3;08 EN 55014-1;06, A1, A2 EN 55014-2;97, A1, A2 EN 732;98 EN 60335-2-102;06 EN 30-1-1;10 A1 (Tectower-Models) EN 30-2-1; 98 A1, A2 (Tectower-Models) EN 50581;2010		
The equipment conforms completely with the above stated harmonized standards or technical specifications.		
By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.		
Date 2017.01.09	Signature  Bernd Löher	Position General Manager

2.0 Consignes de sécurité

2.1 Utilisation conforme

Ce réfrigérateur est prévu pour être installé dans des véhicules de loisir tels que les camping-cars ou les caravanes. Il répond aux dispositions de la directive européenne en matière d'appareils fonctionnant sur gaz.

Utilisez le réfrigérateur uniquement pour le refroidissement et le stockage des aliments.

ATTENTION!

L'appareil ne peut pas être exposé à la pluie.

2.2 Responsabilité de l'utilisateur

Les personnes utilisant le réfrigérateur doivent être familiarisées avec les consignes de sécurité et connaître les indications de ce mode d'emploi.

2.3 Travaux et contrôles sur le réfrigérateur



AVERTISSEMENT !

Seule une personne habilitée est autorisée à effectuer des travaux sur les installations électriques et de gaz, ainsi que sur le système d'évacuation du gaz. Les mesures non appropriées peuvent causer des dommages aux personnes et des dégâts matériels considérables.



DANGER !



**Ne contrôlez jamais les défauts d'étanchéité des pièces et conduites d'amenée du gaz à côté d'une flamme!
Danger d'incendie ou d'explosion !**



AVERTISSEMENT !

Ne jamais ouvrir le groupe frigorifique à absorption! Il est sous haute pression.

Risque de blessures !

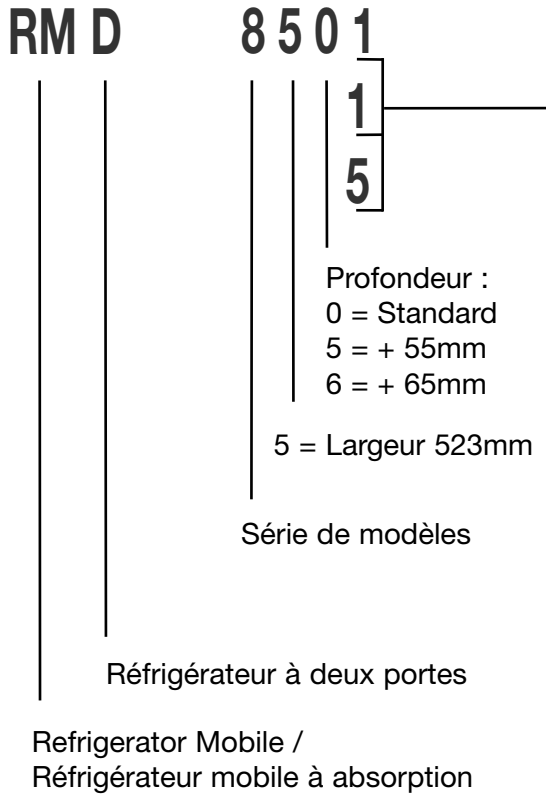
2.4 Utilisation au gaz liquéfié

La pression de service doit absolument correspondre aux spécifications de la plaque signalétique de l'appareil. Comparez les données relatives à la pression de service de la plaque signalétique à celles du détendeur de la bouteille de gaz.

3.0 Description du modèle

3.1 Désignation du modèle

Exemple:



1
Sélection manuelle de l'énergie, allumage automatique (**MES**)

5
Sélection manuelle et automatique de l'énergie, allumage automatique (**AES**)

3.2 Plaque signalétique du réfrigérateur

La plaque signalétique se trouve à l'intérieur du réfrigérateur. Elle contient toutes les informations importantes sur le réfrigérateur. On peut y relever la désignation de modèle, le numéro de produit et le numéro de série. Vous aurez besoin de toutes ces informations en contactant le service après-vente ou en commandant des pièces de rechange.

DOMETIC		
MOD. NO. RMD 8501 1	PROD. NO. 0092108783 2 MLC 00	SER. NO. 2200000 3
TYPE C 40/110	CLIMATE CLASS SN	SKU 9105703935
BRUTTOINHALT TOTAL CAP. VOLUME BRUT	VERDAMPFERFACH FREEZER COMP. VOLUME COMPT BT	NUTZINHALT USEFUL CAP. VOLUME NET
160 l	30 l	154 l
~ 230 --- 12	4 190 W 170 W	LPG Qn: 0,330 kW (HS) ñ: 22,5 g/h
		5 13+ 28-30/37 13B/P 28-30 13P 37 mbar
CE 0063 BL3214	G30, G31	p = 30/37 mbar
ABSORPTION NH ₃ = 226 g Na ₂ CrO ₄ = 12,15 g p max = 35 bar		
0085 031654		
MADE IN GERMANY		00094200762

Exemple

Fig. 1

- 1** Numéro du modèle
- 2** Numéro du produit
- 3** Numéro de série
- 4** Puissance de raccordement électrique
- 5** Pression de gaz

3.3 Données techniques

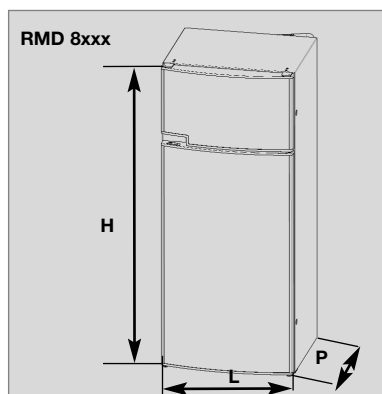


Fig. 2

Modèle	Dimensions H x L x P (mm) Profondeur porte comprise	Capacité brute avec compartiment congélateur		Puissance de raccordement Secteur/Batterie	Consommation * d'électricité/gaz par 24h	Poids net	Allumage	
			compt. cong.				Piezo	automat.
RMD 8501	1245x523x567	160 lit.	30 lit.	190 W / 170 W	ca.3,2 KWh / 380 g	40 kg		•
RMD 8505	1245x523x567	160 lit.	30 lit.	190 W / 170 W	ca.3,2 KWh / 380 g	40 kg		•
RMD 8551	1245x523x622	190 lit.	35 lit.	190 W / 170 W	ca.3,2 KWh / 380 g	41.5 kg		•
RMD 8555	1245x523x622	190 lit.	35 lit.	190 W / 170 W	ca.3,2 KWh / 380 g	41.5 kg		•

Sous réserve de modifications

* Consommation moyenne pour une température ambiante moyenne de 25°C, en conformité avec les normes ISO.

4.0 Instructions de montage

4.1 Montage



AVERTISSEMENT!

L'installation de l'appareil ne doit être effectuée que par une personne qualifiée et habilitée !

L'appareil et la conduite d'évacuation des gaz doivent être montés de manière à être facilement accessibles pour les travaux d'entretien, montés et démontés facilement et sortis du véhicule sans trop d'efforts.

Lors du montage et du raccordement de l'appareil, il convient de tenir compte des prescriptions correspondant au nouvel état de la technique :

- L'installation électrique doit répondre aux normes nationales et locales.
- L'installation au gaz doit répondre aux normes nationales et locales.
- Norme européenne Norm EN 1949
- Normes européennes EN 60335-1, EN 60335-2-24, EN 1648-1, EN 1648-2
- Installez l'appareil de façon à le protéger contre les rayonnements de chaleur intenses.

Les rayonnements de chaleur intenses diminuent la performance du réfrigérateur et entraînent une consommation accrue d'énergie !



Toute divergence de ces instructions de montage sans accord préalable de Dometic entraîne la suppression de la garantie de la part de Dometic GmbH !

4.1.1 Montage latéral

Si l'appareil est monté du côté de la porte d'entrée, il est impératif de veiller à ce que les grilles d'aération ne soient pas recouvertes par la porte ouverte. (Fig. 3, écart min. de 25 mm entre la porte et les grilles d'aération). La ventilation est sinon restreinte, ce qui conduit à des pertes de performance de réfrigération. Un auvent est souvent monté du côté de la porte du véhicule. De ce fait, l'évacuation des gaz de combustion et de la chaleur par les grilles d'aération est plus difficile (perte de performance de réfrigération) !

(Fig. 3) Les grilles d'aération sont recouvertes. L'écart entre la porte et les grilles d'aération doit être de min. 25 mm !

Lorsque l'écart entre la porte et la grille est entre 25 mm et 45 mm, nous recommandons le montage du **kit de ventilation Dometic (réf. 241 2985 - 00/0)**, afin d'atteindre une performance de réfrigération optimale lors de températures ambiantes élevées.

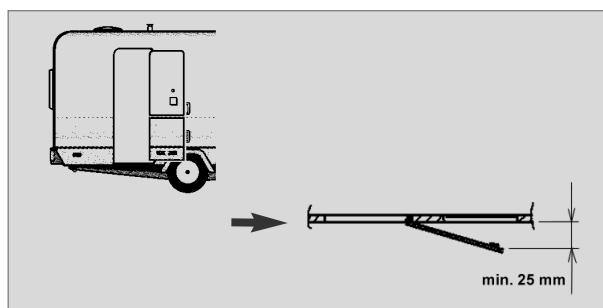


Fig. 3

Même si la porte est ouverte, la chaleur du groupe frigorifique et les gaz de combustion peuvent s'échapper librement. (Fig. 4).

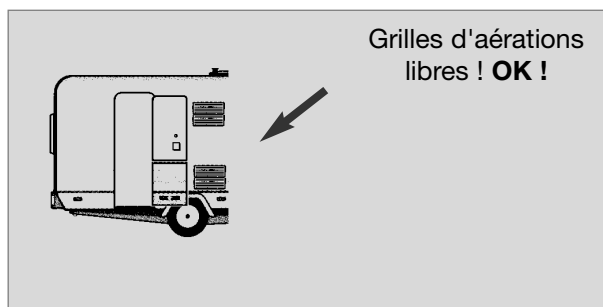


Fig. 4

4.1.2 Montage arrière

Le montage arrière conduit souvent à une situation d'installation défavorable, étant donné qu'une ventilation et une aération optimales ne sont pas toujours garanties (p. ex. la grille d'aération du bas est recouverte par le pare-chocs ou le feu arrière du véhicule !). La performance maximale effective de réfrigération du groupe n'est pas disponible.

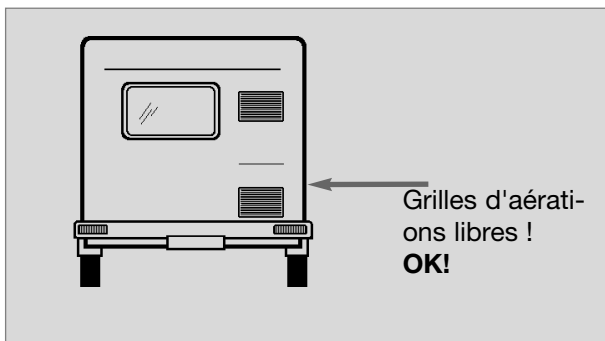


Fig. 5

Une autre variante défavorable de montage arrière est la pose latérale de la grille d'aération et de ventilation (Fig. 6). La circulation air-air chaud est très limitée, ce qui conduit à une réfrigération insuffisante des échangeurs de chaleur (condensateur, absorbeur). La variante avec une grille d'aération supplémentaire montée dans le fond se caractérise ici aussi par une mauvaise alimentation en flux d'air.

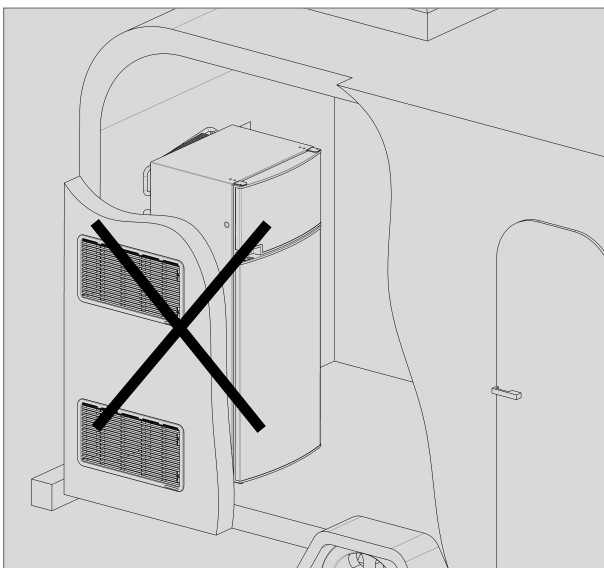


Fig. 6

ATTENTION!

La performance de réfrigération maximum n'est pas disponible ! N'utilisez pas cette possibilité de montage, car dans ce cas, l'aération et la ventilation décrites ci-après à la section 4.2 ne sont pas garanties !

4.1.3 Montage étanche à l'air

Les appareils frigorifiques installés dans des caravanes, des camping-cars et autres véhicules doivent être étanches à l'air (EN 1949). Cela signifie que l'air nécessaire au brûleur pour la combustion n'est pas prélevé dans la pièce et que les gaz de combustion ne peuvent pas pénétrer directement dans la pièce.

Il faut prévoir une étanchéification appropriée entre la partie arrière du réfrigérateur et l'intérieur du véhicule.

Dometic recommande fortement d'effectuer l'étanchéification au moyen d'un joint flexible, afin de simplifier le démontage et remontage ultérieurs de l'appareil pour les travaux d'entretien.



AVERTISSEMENT!

Il faut éviter à tout prix d'utiliser des masses d'étanchéité permanentes ou des mousses de montage pour le montage étanche à l'air du réfrigérateur ! N'utilisez AUCUN matériau facilement inflammable (en particulier les masses d'étanchéité au silicone ou similaires), il y a risque d'incendie ! Dans ce cas, la garantie sur le produit et du fabricant est supprimée.

Suggestion 1

Les joints à lèvres **(1)** sont placés dans la niche d'encastrement, dans le bas et sur les côtés (fig. 7-9). Une tôle de dissipation de chaleur **(2)** est installée dans la niche d'encastrement, au-dessus du réfrigérateur (**NE PAS la fixer sur le réfrigérateur !**)

Placer la tôle de dissipation de chaleur de telle sorte que l'air chaud s'échappe par la grille d'aération supérieure.

Le réfrigérateur sera ensuite poussé par le devant dans la niche d'encastrement. Veillez à ce que les joints soient répartis régulièrement sur le corps.

Le démontage du réfrigérateur pour des travaux d'entretien ou de réparation est ainsi facilité.

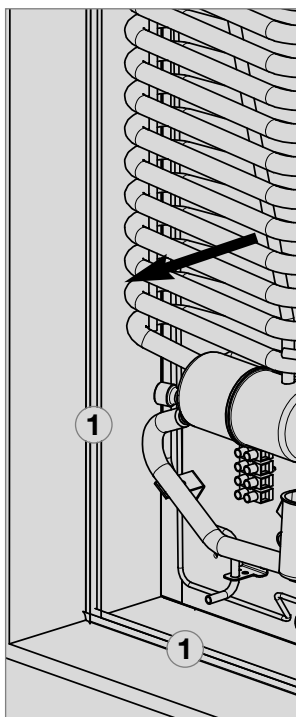


Fig. 7

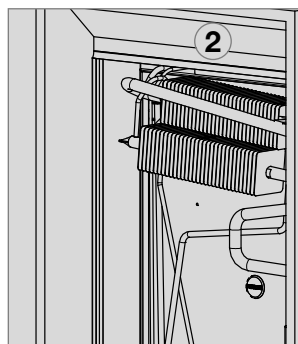


Fig. 8

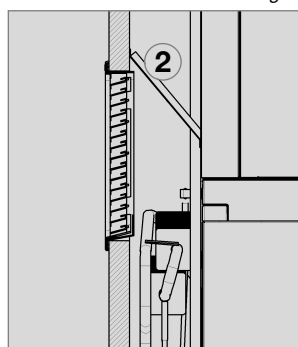


Fig. 9

Suggestion 2

Fixez les lèvres d'étanchéité sur une barre de butée au dos **(1)**, p. ex. en les collant.

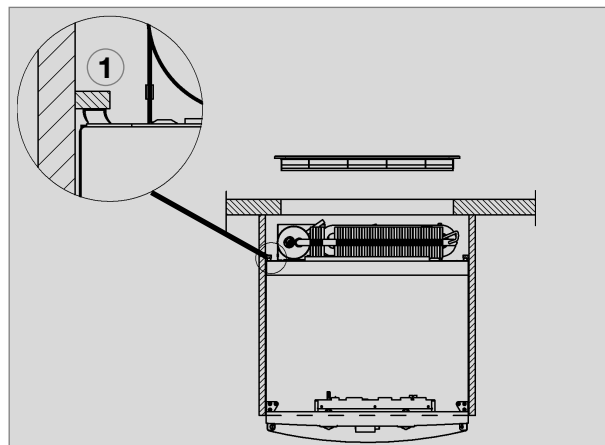


Fig. 10

L'espace situé entre la paroi extérieure du véhicule et le réfrigérateur est étanche par rapport à la pièce. Les gaz de combustion ne peuvent donc pas s'infiltrer dans la pièce. Ils s'échappent à l'air libre à travers la grille supérieure d'aération et de ventilation.

Il n'est pas nécessaire d'utiliser un dispositif d'extraction des gaz spécial si l'installation est étanche à l'air.



Les modifications ne peuvent être effectuées qu'avec l'accord du fabricant !

4.2 Niche d'encastrement

Le réfrigérateur doit être installé dans une niche et être **étanche à l'air**. Le fond de niche doit être nivelé pour que l'appareil puisse être aisément mis dans sa position correcte. Le fond doit être suffisamment résistant pour supporter le poids de l'appareil.

4.2.1 Emplacement dans la niche

Pousser l'appareil dans la niche jusqu'à ce que l'avant du corps du réfrigérateur et l'avant de la niche soient alignés. Laisser impérativement un espace de **15 à 20 mm** entre la paroi arrière de la niche et le groupe frigorifique !

Installer le réfrigérateur à l'horizontal dans la niche.



4.3 Aération et ventilation

4.3.1 Aération et ventilation du réfrigérateur

Il est important pour le fonctionnement de l'appareil qu'il soit correctement installé, car, pour des raisons physiques, de la chaleur est générée à l'arrière de l'appareil et elle doit pouvoir s'échapper.



Dans le cas d'une température ambiante élevée, seule une aération et ventilation suffisante du groupe frigorifique permet à ce dernier de développer toute sa puissance.

L'aération du groupe frigorifique est effectuée au moyen de deux ouvertures dans la paroi de la caravane. L'air frais pénètre par le bas et afflue réchauffé par la grille d'aération supérieure (effet de cheminée). **Il est recommandé d'installer la grille d'aération supérieure le plus haut possible, au-dessus du condenseur (Fig. 13) . La grille de ventilation inférieure doit être à fleur de la niche (Fig. 16) afin que le gaz non brûlé (le gaz étant plus lourd que l'air) puisse être directement acheminé à l'air libre. Le brûleur à gaz doit se trouver au-dessus du bord (1) .**

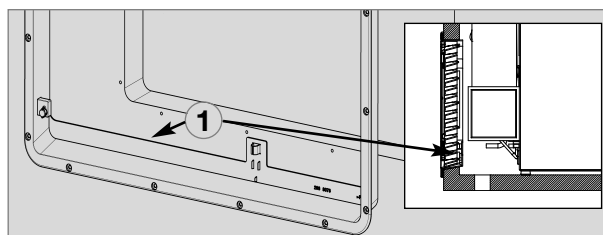


Fig. 11

Si cette disposition n'est pas possible, le fabricant du véhicule doit impérativement créer une ouverture d'aération dans le fond de la niche afin que le gaz non brûlé ne s'accumule pas au niveau du plancher.

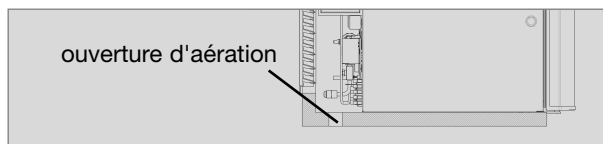


Fig. 12

Les grilles d'aération doivent présenter une section libre de 400 cm² minimum. Ceci est réalisé avec le système d'aération et de ventilation absorbeur Dometic LS 300, qui a été contrôlé et autorisé dans cet objectif.

4.3.2 Hauteurs de ventilation

Hauteur de ventilation minimum H	
1.	☺☺☺
aérateur R500	
grille inférieure LS300	1250 mm
2.	☺☺
grille supérieure LS300	
grille inférieure LS300	1400 mm

Installation avec d'aérateur (R500) et une grille d'aération inférieure LS300

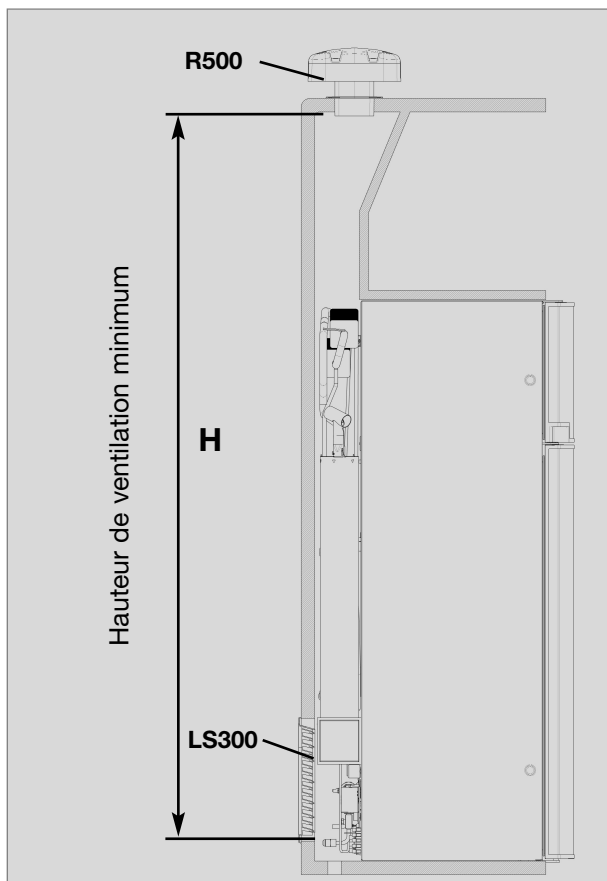


Fig. 13

Installation avec deux grilles d'aération (supérieure et inférieure) LS300

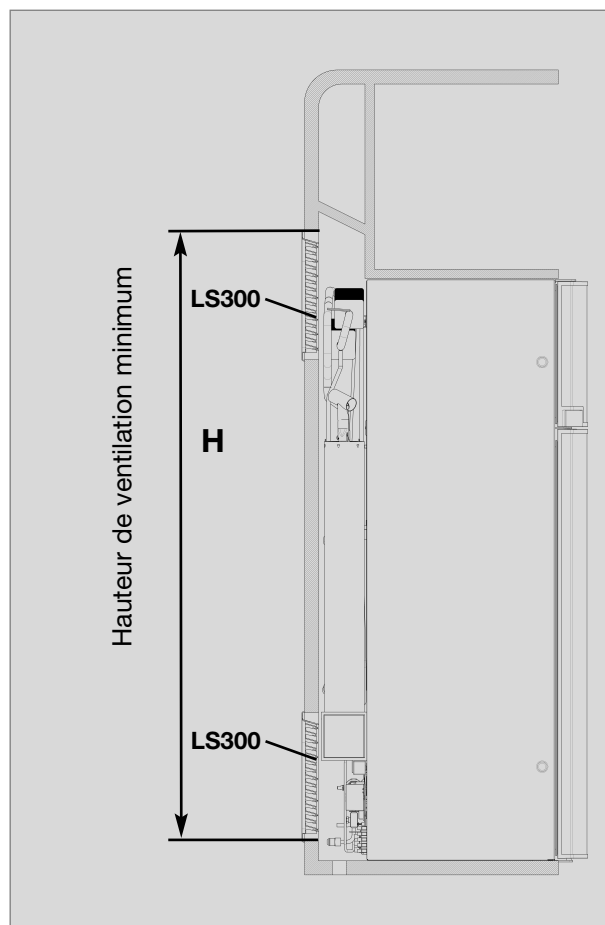


Fig. 14



Le montage correct de ces grilles de ventilation facilite l'accès aux raccords d'électricité et de gaz lors des travaux d'entretien.

ATTENTION!

Une installation non-conforme diminue la performance de refroidissement et met à risque les droits à la garantie.

4.4 Montage du système d'aération

4.4.1 Montage LS300

Pour le montage des grilles d'aération, prévoir deux découpes rectangulaires de **a = 249 mm** x **b = 490 mm** dans la paroi extérieure du véhicule. (Voir emplacement des découpes sur l'illustration 14).

- 1**
Découper deux rectangles

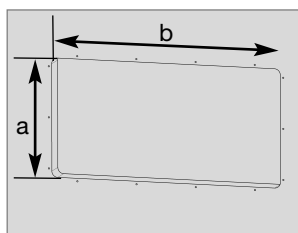


Fig. 15

- 2**
Rendre étanche à l'eau le cadre de montage (*n'est pas nécessaire pour les cadres de montage avec joint intégré*). Mettre le cadre en place et le visser à fond.

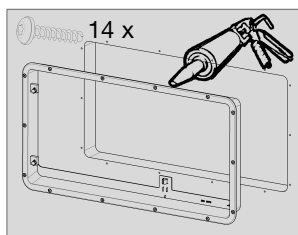


Fig. 16

- 3**
Mettre la grille d'aération en place.

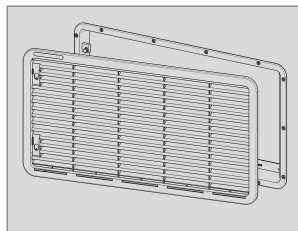


Fig. 17

- 4**
Insérer les verrous.

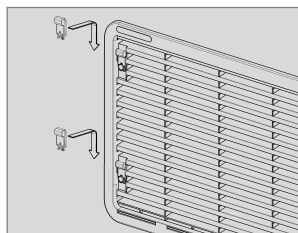


Fig. 18

- 5**
Bloquer la grille d'aération.

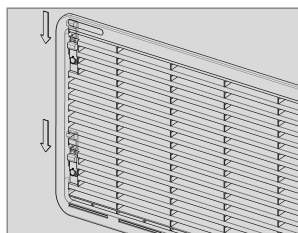


Fig. 19

4.4.2 Montage d'aérateur R 500

Dimensions d'aérateur R500

Longueur	Largeur	Hauteur
595 mm	205 mm	150 mm

Découper un rectangle: 87 mm x 507 mm

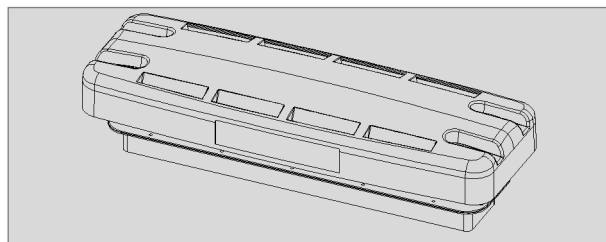


Fig. 20

- 1**
Imperméabiliser et fixer le cadre d'installation.

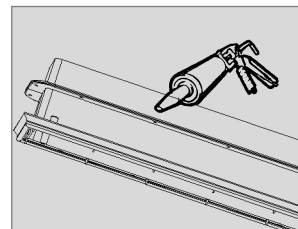


Fig. 21

- 2**
Monter la chape et la fixer avec des vis.

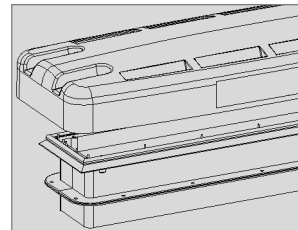


Fig. 22

4.5 Conduite d'évacuation des gaz de combustion

La conduite d'évacuation des gaz doit être installée de manière à assurer l'évacuation complète des produits de combustion vers l'extérieur. Les gaz d'échappement parviennent, avec la chaleur du groupe frigorifique, à la grille d'aération du haut. Ne montez pas de cheminée d'évacuation supplémentaire. La pièce en T (fig. 23) doit être orientée vers la paroi extérieure

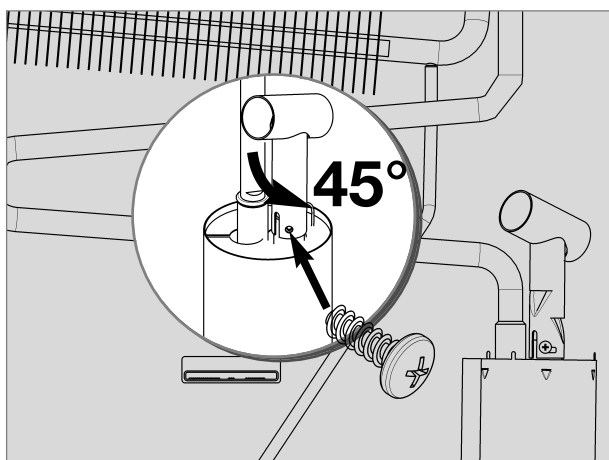


Fig. 23

ATTENTION!

Une installation non-conforme diminue la performance de refroidissement et met à risque les droits à la garantie.

4.6 Arrimage du réfrigérateur

Sur les côtés du réfrigérateur, vous trouverez quatre chevilles en plastique prévues pour arrimer l'appareil. Les parois latérales ou les plinthes installées pour fixer le réfrigérateur doivent être conçues de telle manière que les vis ne bougent pas, même lorsqu'elles sont soumises à des efforts importants (quand le véhicule roule). Les vis de fixation et les capuchons se trouvent dans le réfrigérateur.

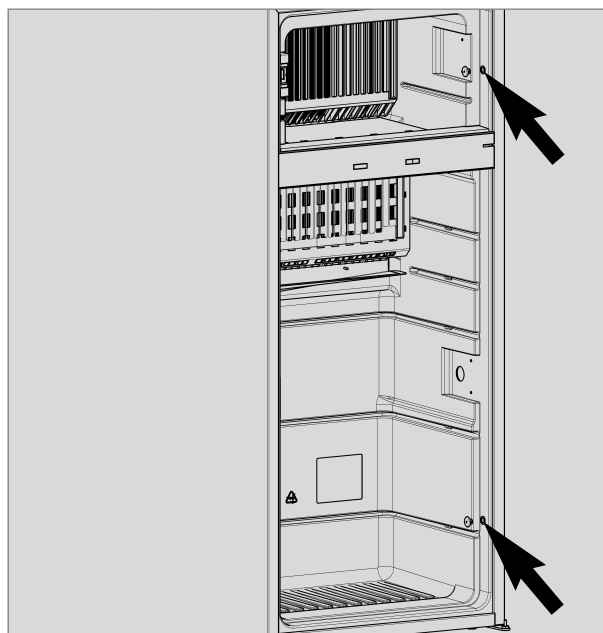


Fig. 24

ATTENTION!

Toujours visser les vis dans les chevilles prévues à cet effet, afin de ne pas endommager les pièces constitutives telles que les conduites ou autre.

Une fois que le réfrigérateur est placé dans sa position finale, les vis de fixation passant à travers le corps du réfrigérateur sont vissées dans le mur de la niche.

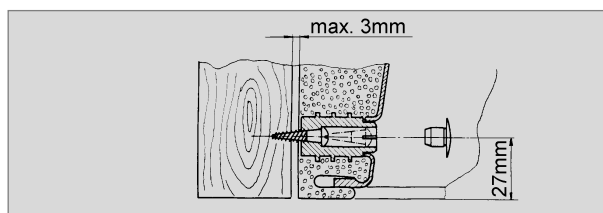


Fig. 25

4.7 Montage du panneau décoratif

Panneau décoratif avec cadre

- Enlevez en tirant le listeau latéral (1) de la porte (le listeau est posé sans être vissé).
- Dégagez en poussant le panneau décoratif (2) de la porte, engagez la nouvelle le panneau décoratif et remettez le listeau (1) en place.

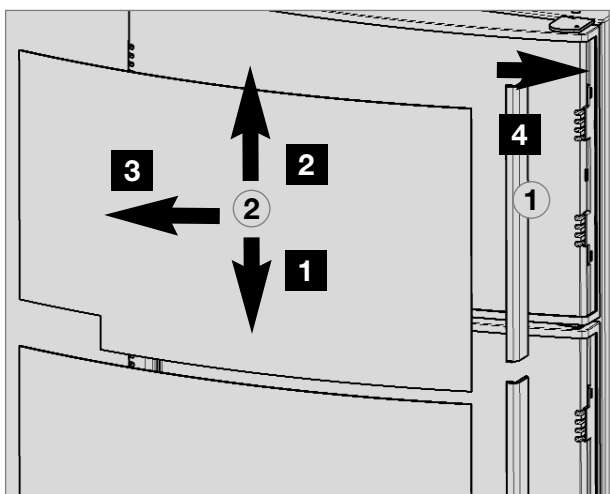


Fig. 26

ATTENTION!

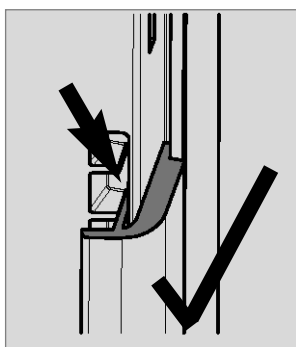


Fig. 27

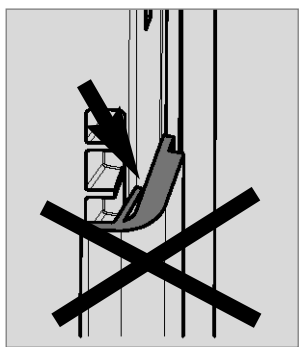


Fig. 28

Dimensions du panneau décoratif (avec cadre) :

Porte supérieure

Hauteur	Largeur	Epaisseur
300 +/- 1 mm	507,5 +/- 1 mm max.	1.7 mm

Porte inférieure

Hauteur	Largeur	Epaisseur
907,4 +/- 1 mm	507,5 +/- 1 mm max.	1.7 mm

Panneau décoratif sans cadre

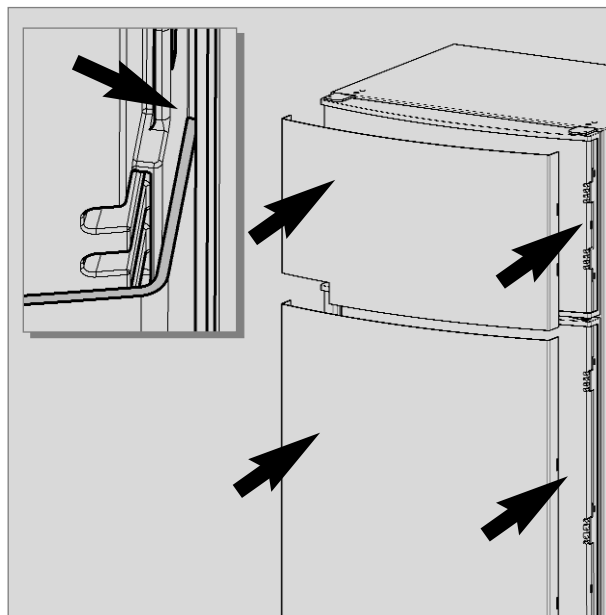


Fig. 29

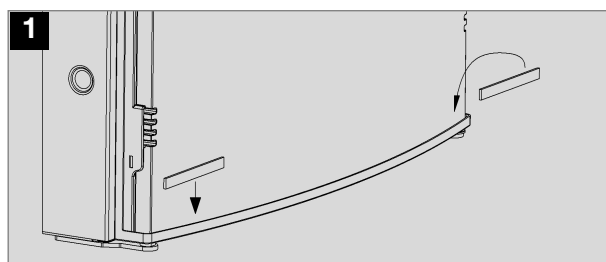


Fig. 30

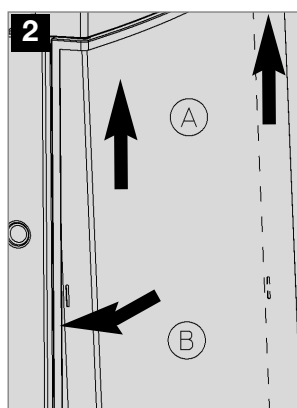


Fig. 31

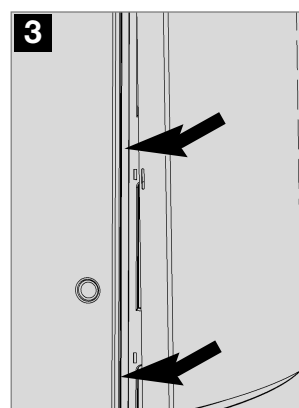


Fig. 32

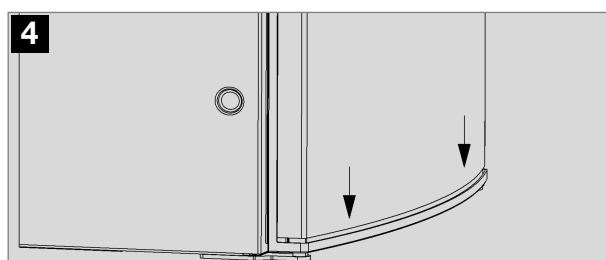


Fig. 33

4.8 Installation au gaz



AVERTISSEMENT !

Seul un professionnel agréé* est autorisé à effectuer le raccordement de gaz .

** Les professionnels agréés sont des experts dont la formation et les connaissances garantissent que l'installation et le test d'étanchéité a été effectué dans les règles.*

- Respectez les prescriptions indiquées à la section 4.1.a
- Ce réfrigérateur est prévu pour une installation au gaz liquéfié selon EN 1949 et doit être alimenté exclusivement avec du gaz liquéfié (propane, butane), en aucun cas avec du gaz de ville ou du gaz naturel.
- Brancher un régulateur de pression pré-régulé respectant les normes EN 12864 sur la bouteille de gaz liquéfié.
- Le régulateur de pression doit être conforme à la pression de régime indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. La pression de régime correspond à la norme de pression du pays destinataire (EN 1949, EN 732).
- Une seule et unique pression de raccordement est autorisée pour un même véhicule ! Placer, bien en vue, une plaque contenant des renseignements fiables et lisibles relatifs à la pression de régime à côté de la bouteille de gaz.
- Le branchement de gaz sur l'appareil doit être effectué hors tension à l'aide de raccords de tuyaux et les tuyaux doivent être solidement attachés au véhicule (l'utilisation d'un tuyau est interdite) (EN 1949).
- Le raccordement à l'appareil s'effectue à l'aide d'un raccord à bague coupante (raccord Erméto) conforme à la norme L8, DIN 2353-ST selon la EN 1949 (Fig. 34).

- Après l'installation, effectuée dans les règles, un professionnel agréé* doit vérifier l'étanchéité et effectuer une épreuve à la flamme, conformément à EN 1949 respectivement. Un certificat de contrôle doit être délivré.
- La conduite d'alimentation de l'appareil doit être équipée d'un dispositif d'arrêt afin de pouvoir être fermée. Ce dispositif d'arrêt doit être facilement accessible pour l'utilisateur.

Pression de raccordement et catégories de gaz

Les réfrigérateurs fonctionnent avec les gaz et pressions d'admission indiqués ci-après. Les manodétendeurs à loger entre la bouteille de gaz et le réfrigérateur doivent correspondre aux catégories indiquées sur tableau suivant.

Catégorie	Pression en mbar	GAZ
I3B / P(30)	30	Butane
	30	Propane
I3+ (28-30/37)	28-30	Butane
	37	Propane



Les réfrigérateurs Dometic de cette série sont équipés pour être raccordés à une pression de 30 mbar. Pour un raccordement à une installation 50 mbar, veuillez utiliser le **régulateur de pression d'alimentation Truma VDR 50/30**.

Branchement de gaz

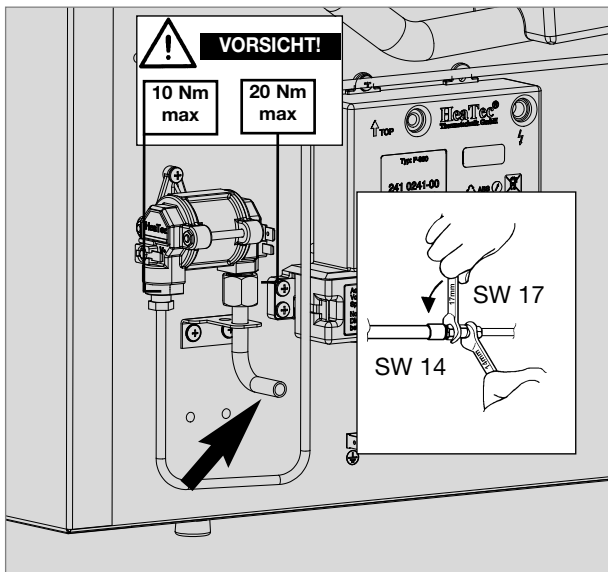


Fig. 34

- 1 Raccord à bague coupante (raccord Erméto L8) conforme à la norme EN ISO 8434

4.9 Installation électrique



AVERTISSEMENT!

Seul un professionnel agréé est autorisé à poser l'installation électrique !

** Les professionnels agréés sont des experts dont la formation et les connaissances garantissent que l'installation est effectuée dans les règles de l'art.*

- L'installation électrique doit répondre aux normes nationales.
- Les câbles de raccordement ne doivent entrer en contact, ni avec les parties chaudes du groupe ou du brûleur, ni avec les angles saillants.
- Le constructeur décline toute responsabilité en cas de raccords supplémentaires ou de modifications faites au système électrique (par exemple, raccord à un système de ventilation supplémentaire), car ces modifications entraînent l'annulation de la clause e1/CE ainsi que toute prétention à la garantie sur les défauts et la garantie des produits !

4.9.1 Raccordement au réseau

- L'alimentation en courant doit être assurée à l'aide d'une prise de courant reliée à la terre, conformément au règlement, ou d'un raccordement fixe relié à la terre. Si le raccordement au réseau d'alimentation se fait via une prise de courant, celle-ci doit rester facilement accessible. Si la ligne de raccordement est endommagée, celle-ci doit être remplacée par le service clientèle de Dometic ou tout autre personnel également qualifié, afin d'éviter d'éventuels dangers.

Nous recommandons de faire passer la ligne électrique par une protection par fusibles de bord.

4.9.2 Raccordement à la batterie

Le câble de raccordement de bord 12V doit être raccordé sur les contacts à fiche de l'électronique en respectant les pôles. Le câblage pour la cartouche de chauffage (12V) (voir schéma des connexions, raccord A/B) doit être effectué au moyen d'une liaison directe et aussi courte que possible à la batterie ou à l'alternateur.

Sections de câble et longueurs de câble :

Camping-car & Caravane (intérieur)

4 mm² < 6 m
6 mm² > 6 m

Caravane (extérieur)

min 2,5 mm² (EN1648-1)

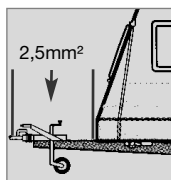


Fig. 35

ATTENTION!

Pour les installations de caravane, les branchements + et - des câbles de 12V A/B et C/D ne doivent pas être en contact les uns avec les autres à bord (conformément à EN 1648-1).

Le circuit interne de bord de 12V doit être muni d'un fusible de 20A.

Afin d'éviter que la batterie ne se décharge en l'espace de quelques heures lors de l'extinction du moteur du véhicule, il est recommandé de réaliser le raccord électrique pour la cartouche de chauffage (raccord A/B dans le schéma des connexions, pg. 22) de manière à ce que l'alimentation soit interrompue lorsque le moteur est éteint par la clef de contact.

Une alimentation 12V permanente doit être prévue au niveau du raccord C/D (éclairage, installation électronique, câble de raccord noir/violet) ! L'alimentation de 12 V permanente doit être muni d'un fusible de 2A.

4.9.3 Raccords de câbles



Pour alimenter les types d'appareil MES et AES, une alimentation 12V permanente doit être prévue au niveau des bornes C/D (alimentation permanente pour le système électronique).

Le raccordement des alimentations en tension de l'électronique et des éléments de chauffage se fait directement sur les contacts à fiche de l'électronique.

Position de l'électronique de commande :

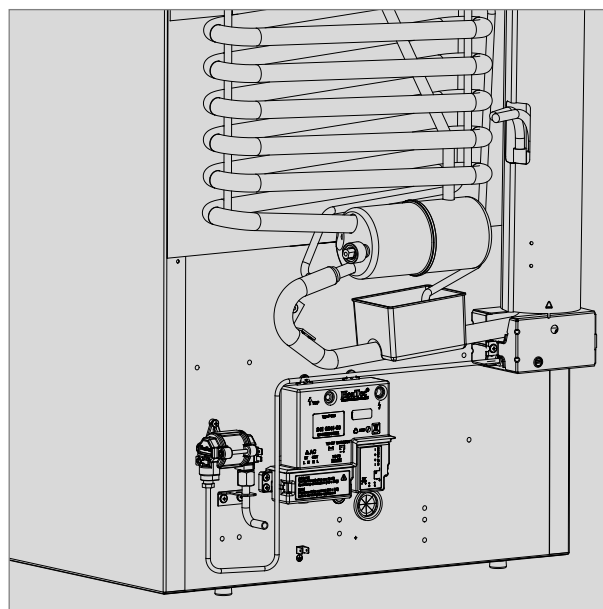


Fig. 36



Contacts sur l'électronique :

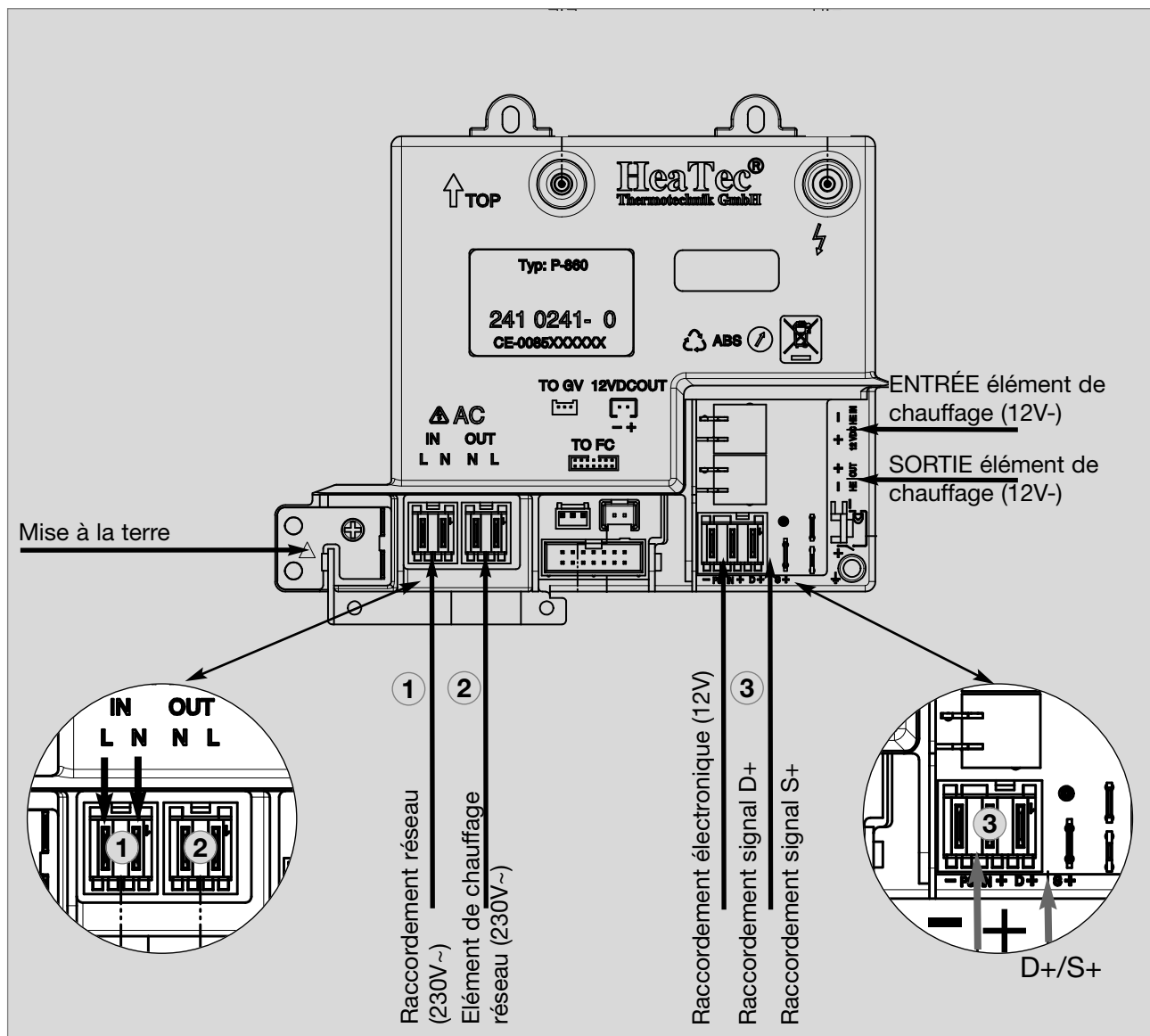


Fig. 37

Contacts à fiche (fabricant : Stocko®)

- ① MF 9562-002-80E
- ② MF 9562-002-8 OC
- ③ *tripolaire avec contact D+ : MF 9562-003-8 30 960-000-00*
bipolaire : MF 9562-002-8 ON + fiche plate 6.3 x 0.8
- ④ MKH 5132-1-0-200

4.9.4 Branchement D+ et branchement à l'énergie solaire (uniquement pour modèles AES)

Branchement D+ :

Au **mode automatique**, le système électronique AES sélectionne automatiquement le type d'énergie le plus avantageux. Au mode automatique, le système électronique utilise le **signal D+** (dynamo+) de l'alternateur pour la reconnaissance de **12V/CC**. Le fonctionnement sur **12V/CC** n'est sélectionné que si le moteur du véhicule est en marche, pour éviter un déchargement de la batterie.

Branchement S+ :

Alternativement, le type d'énergie **12V/CC** peut être alimenté par une installation solaire disponible dans le véhicule. L'installation solaire doit disposer d'un régulateur de charge solaire avec **sortie AES** (les régulateurs de charge correspondants sont disponibles dans les magasins spécialisés). Le branchement **S+** (Solar +) doit être branché au régulateur solaire (**sortie AES**) à l'aide de la borne prévue à cet effet. Le système électronique utilise le signal **S+** du régulateur de charge solaire pour la reconnaissance de **12V/CC solaire**.

Sections de câble :

Les câbles D+ et S+ ne véhiculant pas du courant électrique à haute tension, il n'est pas nécessaire que ceux-ci aient un diamètre élevé (environ 1 mm² est suffisant).

4.9.5 Schéma de câblage

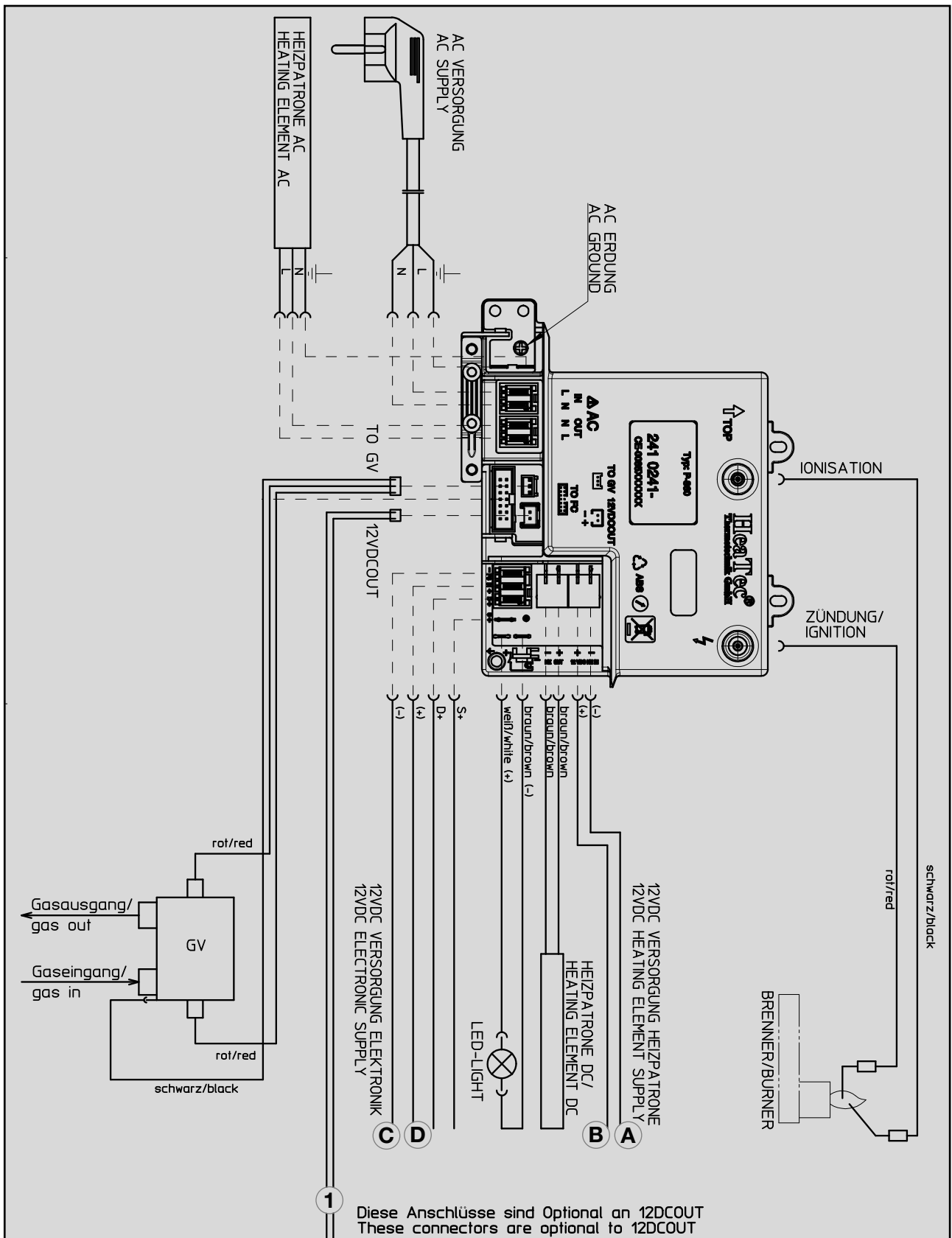


Fig. 38

Ventilateur (en option) RMD 85x1, RMD 85x5

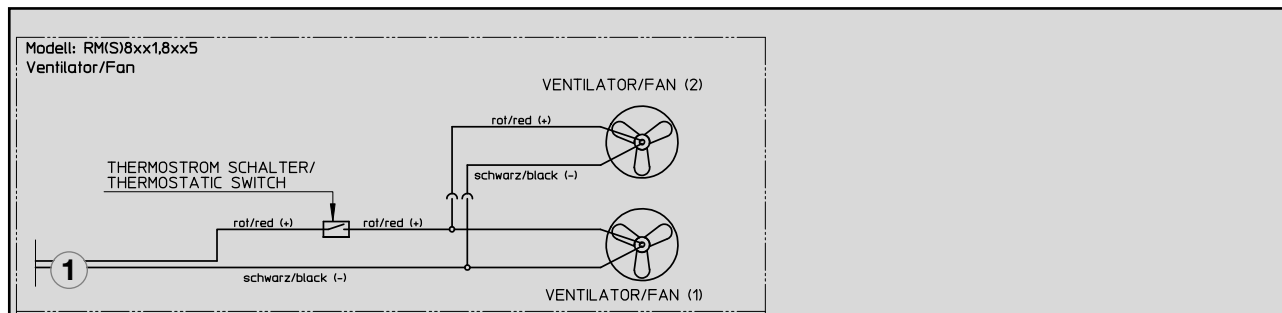


Fig. 39

- ① = 12V OUT / Alimentation 12V pour raccordements en option
- Ⓐ = Masse élément chauffant CC
- Ⓑ = Plus élément chauffant CC
- Ⓒ = Masse système électronique
- Ⓓ = Plus système électronique



Pour alimenter les types d'appareil MES et AES, une alimentation 12V permanente doit être prévue au niveau des bornes C/D (alimentation permanente pour le système électronique).

Légende

AC Supply	Câble de raccordement réseau
GROUND	Mise à la terre
Heating element DC	Elément chauffant CC
Heating element AC	Elément chauffant CA
Electronic	Système électronique
Gas valve GV 100	Vanne à gaz GV 100
Gas burner	Brûleur à gaz
Gas in	Entrée gaz
Gas out	Sortie gaz
LED light	Eclairage DEL
red	rouge
white	blanc
brown	maron
black	noire

GERMANY**Dometic WAECO International GmbH**

Hollefeldstraße 63 · D-48282 Emsdetten
 ☎ +49 (0) 2572 879-195 · 📠 +49 (0) 2572 879-322
 Mail: info@dometic-waeco.de

www.dometic.com

**AUSTRALIA****Dometic Australia Pty. Ltd.**

1 John Duncan Court
 Varsity Lakes QLD 4227
 ☎ 1800 212121
 📠 +61 7 55076001
 Mail: sales@dometic.com.au

AUSTRIA**Dometic Austria GmbH**

Neudorferstraße 108
 A-2353 Guntramsdorf
 ☎ +43 2236 908070
 📠 +43 2236 90807060
 Mail: info@dometic.at

BENELUX**Dometic Branch Office Belgium**

Zincstraat 3
 B-1500 Halle
 ☎ +32 2 3598040
 📠 +32 2 3598050
 Mail: info@dometic.be

BRAZIL**Dometic DO Brasil LTDA**

Avenida Paulista 1754, conj. 111
 SP 01310-920 Sao Paulo
 ☎ +55 11 3251 3352
 📠 +55 11 3251 3362
 Mail: info@dometic.com.br

DENMARK**Dometic Denmark A/S**

Nordensvej 15, Taulov
 DK-7000 Fredericia
 ☎ +45 75585966
 📠 +45 75586307
 Mail: info@dometic.dk

FINLAND**Dometic Finland OY**

Mestarintie 4
 FIN-01730 Vantaa
 ☎ +358 20 7413220
 📠 +358 9 7593700
 Mail: info@dometic.fi

FRANCE**Dometic SAS**

ZA du Pré de la Dame Jeanne
 B.P. 5
 F-60128 Plailly
 ☎ +33 3 44633525
 📠 +33 3 44633518
 Mail : vehiculesdeloisirs@dometic.fr

HONG KONG**Dometic Group Asia Pacific**

Suites 2207-11 · 22/F · Tower 1
 The Gateway · 25 Canton Road,
 Tsim Sha Tsui · Kowloon
 ☎ +852 2 4611386
 📠 +852 2 4665553
 Mail: info@waeco.com.hk

HUNGARY**Dometic Zrt. Sales Office**

Kerékgyártó u. 5.
 H-1147 Budapest
 ☎ +36 1 468 4400
 📠 +36 1 468 4401
 Mail: budapest@dometic.hu

ITALY**Dometic Italy S.r.l.**

Via Virgilio, 3
 I-47122 Forlì (FC)
 ☎ +39 0543 754901
 📠 +39 0543 754983
 Mail: vendite@dometic.it

JAPAN**Dometic KK**

Maekawa-Shibaura, Bldg. 2
 2-13-9 Shibaura Minato-ku
 Tokyo 108-0023
 ☎ +81 3 5445 3333
 📠 +81 3 5445 3339
 Mail: info@dometic.jp

MEXICO**Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.**

Circuito Médicos No. 6 Local 1
 Colonia Ciudad Satélite
 CP 53100 Naucalpan de Juárez
 Estado de México
 ☎ +52 55 5374 4108
 📠 +52 55 5393 4683
 Mail: info@dometic.com.mx

NETHERLANDS**Dometic Benelux B.V.**

Ecustraat 3
 NL-4879 NP Etten-Leur
 ☎ +31 76 5029000
 📠 +31 76 5029019
 Mail: info@dometic.nl

NEW ZEALAND**Dometic New Zealand Ltd.**

PO Box 12011
 Penrose
 Auckland 1642
 ☎ +64 9 622 1490
 📠 +64 9 622 1573
 Mail: customerservices@dometic.co.nz

NORWAY**Dometic Norway AS**

Østerøyveien 46
 N-3232 Sandefjord
 ☎ +47 33428450
 📠 +47 33428459
 Mail: firmapost@dometic.no

POLAND**Dometic Poland Sp. z o.o.**

Ul. Puławska 435A
 PL-02-801 Warszawa
 ☎ +48 22 414 3200
 📠 +48 22 414 3201
 Mail: info@dometic.pl

PORTUGAL**Dometic Spain, S.L.**

Branch Office em Portugal
 Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12
 2775-399 Carcavelos
 ☎ +351 219 244 173
 📠 +351 219 243 206
 Mail: info@dometic.pt

RUSSIA**Dometic RUS LLC**

Komsomolskaya square 6-1
 RU-107140 Moscow
 ☎ +7 495 780 79 39
 📠 +7 495 916 56 53
 Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE**Dometic Pte Ltd**

18 Boon Lay Way 06-140 Trade Hub 21
 Singapore 609966
 ☎ +65 6795 3177
 📠 +65 6862 6620
 Mail: dometic@dometic.com.sg

SLOVAKIA**Dometic Slovakia s.r.o. Sales Office Bratislava**

Nádražná 34/A
 900 28 Ivánka pri Dunaji
 ☎/📠 +421 2 45 529 680
 Mail: bratislava@dometic.com

SOUTH AFRICA**Dometic (Pty) Ltd.****Regional Office South Africa & Sub-Saharan Africa**

2 Avalon Road
 West Lake View Ext 11
 Modderfontein 1645
 Johannesburg
 ☎ +27 11 4504978
 📠 +27 11 4504976
 Mail: info@dometic.co.za

SPAIN**Dometic Spain S.L.**

Avda. Sierra del Guadarrama, 16
 E-28691 Villanueva de la Cañada
 Madrid
 ☎ +34 902 111 042
 📠 +34 900 100 245
 Mail: info@dometic.es

SWEDEN**Dometic Scandinavia AB**

Gustaf Melins gata 7
 S-42131 Västra Frölunda
 ☎ +46 31 7341100
 📠 +46 31 7341101
 Mail: info@dometicgroup.se

SWITZERLAND**Dometic Switzerland AG**

Riedackerstrasse 7a
 CH-8153 Rümlang
 ☎ +41 44 8187171
 📠 +41 44 8187191
 Mail: info@dometic.ch

UNITED ARAB EMIRATES**Dometic Middle East FZCO**

P. O. Box 17860
 S-D 6, Jebel Ali Freezone
 Dubai
 ☎ +971 4 883 3858
 📠 +971 4 883 3868
 Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM**Dometic UK Ltd.**

Dometic House, The Brewery
 Blandford St. Mary
 Dorset DT11 9LS
 ☎ +44 344 626 0133
 📠 +44 344 626 0143
 Mail: customerservices@dometic.co.uk

USA**Dometic RV Division**

1120 North Main Street
 Elkhart, IN 46515
 ☎ +1 574-264-2131